

Avusturya imamlar ve IGGiÖ konusunda neden ayağa kalktı?

Çirkin karikatürün suçluları kim



Haberin
Devamı
S. 2-3'de

10
JAHRE
YENI
VATAN
GAZETESİ

**Yeni
Vatan
Gazetesi**

Neue Heimat Zeitung

www.yenivatan.at

ŞUBAT/FEBRUAR 2009/98/KOSTENLOS
VERLAGSPOSTAMT 1010 WIEN P.B.B 03Z035310M
office@yenivatan.at

GAZİ

**eety
türk**

SunExpress



BÖYLE AŞAĞILAYICI OYUN ADI OLUR MU?

SAHTEKAR TÜRK - "DER GETÜRKTE TÜRKE"



FOTO: MEHMET PEKER

EINE HÖFLICHE FRAGE HERR NURI:

WARUM HEISST IHR KABARETT NICHT "DER HALSABSCHNEIDER NURİ" ODER "DER BETRÜGER NURİ" ODER "DER FINGIERTE, GEFÄLSCHTE, UNWAHRE NURİ" STATT WIE BISHER "DER GETÜRKTE TÜRKE"? SIE WOLLEN JA, LIEBER HERR NURİ AUS IHRER SEHR WERTVOLLEN "HÖCHST" PERSÖNLICHEN LEBENSGESCHICHTE UND IHREN "SEHR GESCHÄTZTEN" ERFAHRUNGEN WITZE ERZÄHLEN! WARUM MÜSSEN ALLE TÜRKEN ALS BETRÜGER DARGESTELLT WERDEN? WARUM WIRD DER ALLGEMEINE VOLKSNAME "TÜRKE" DURCH SIE QUASI "GETÜRKT (!)" (BK)

TÜRK KABARETİSTİ Jack Nuri'yi Viyana'da izleyen vatandaşlar şaşkın! Özellikle Almanca bilen ve tarih bilgisi olan seyirciler, Nuri'nin gösterisinin ismi olan DER GETÜRKTE TÜRKE (Sahtekar, dolandırıcı Türk) başlığının Türkler'i toptan aşağılaması, karalamasının kabul edilecek bir tarafı olmadığını ifade ettiler. GETÜRKT kelimesi Almancada tarihten gelen bir Türk düşmanlığının göstergesidir. Türkleri, dolandırıcı, sahtekar olarak tanımlar ve "GE" önekiyle güçlendirilmiş ırkçı bir terminolojidir. Jack Nuri, "Ben de Türküm ve kendimin komik yanlarını anlatıyorum. Herkes gelip beni izlesin" diyor. Jack Nuri'ye soruyoruz: "Bu oyunun adını neden SAHTEKAR NURİ koymuyorsun da tüm Türklere yönelik Sahtekar (GETÜRKTE) Türk koyuyorsun?" **S.6'da.**

Samanaltı yapılmak istenen imam-anketi sonuçlarının sorumluları kim?

İmam ve din dersi öğretmeni Mouhanad Khorchide, 2007 yılında yazdığı “Entegrasyonla paralel toplum arasında İslam din dersi” konulu doktora tezi için 210 din hocası ile anket yaptı. Şimdi görevli Müslüman yöneticilerin neden anketi adeta samanaltı ettikleri ve sonucun rezalet çıkmasına tepki göstermedikleri tartışılıyor. Sonuçların sorumlularının, “Sorunu çözeceğiz” diye diretmeleri tepki çekiyor. Anketin sonuçları İGGİÖ tarafından bilinmesine rağmen, FALTER dergisinde çirkin bir kari-katürle kamuoyuna duyurulana ve Avusturya’yı ayağa kaldırına kadar görmezden gelindi. Anketin sonuçları temsili ve bilimsel açıdan geçerli kabul ediliyor.

Bilimsel ankette hangi sorulara hangi cevaplar alındı? Demokrasi, İslam diniyle bağdaşmadığı için mi kabul etmiyorsunuz? Yüzde 21,9’un cevabı evet. İnsan Hakları Bildirisi İslam diniyle bağdaşmadığı için mi kabul etmiyorsunuz? Yüzde 27,1 evet diye karşılık veriyor. İslam dininden çıkan Müslümanlar’ın ölüm cezasına çarptırılmalarını anlayışla karşılar mıydınız? Yüzde 18,2 evet diyor. Müslüman olmakla Avrupalı olmak arasında bir çelişki görüyor musunuz? Burada da yüzde 28,4 evet karşılığını ve-

riyor. Araştırma, İslam, okul ve entegrasyon alanında bugüne kadar yapılmış en önemli çalışma olarak göze çarpıyor. Sonuçlar ise endişe verici: Öğretmenlerin dörtte biri, demokrasi, hukuk devleti ve entegrasyon konusundaki sorulara, aşırı sağcılarının iddia ettiği ve liberallerin korktuğu gibi cevap veriyor. Öğretmenlerin yaşı ne kadar ileriyse, hukuk devleti prensiplerine karşı gelme oranları da o kadar yüksek. Ankete katı-



lanların yüzde 32,7’si hukuk devleti prensiplerini reddediyor (yurtdışında doğmuş olanların yüzde 35,5’i, Avusturya doğumluların yüzde 21,3’ü). Araştırmacı, hocaların yüzde 22,6’sının “fanatik tutum” gösterdiği sonucunu çıkarıyor. Hocaların yüzde 44’ü, birinci dereceli amaçları olarak üstünlük duygusu yaratmak istediklerini belirtiyor. Müslüman Cemiyeti Başkanı Anas Schakfeh, Falter dergisiyle yaptığı söyleşide din

dersinde kalite düşüklüğünü onaylamakla birlikte, hocaların anti-demokratik görüşlerini “özel düşünceleri” olarak niteliyor. Günümüzde Avusturya’da 394 hoca 50.000 Müslüman öğrenciye ders veriyor. Resmi verilerle göre Avusturya’da 400 bin kadar Müslüman yaşıyor. Müslüman nüfusun yüzde 90’ını Türkler oluşturduğu halde İslam Cemaati yönetiminde kurulduğundan bu yana Türkler görev alamadı. Bu anketin sonuçlarının ve etkisini en çok Türkiye den göç eden Müslümanlar çekti ve ilerde çekmeye devam edecek.



Viyana - Federal Eğitim Bakanı Claudia Schmied ile İslam Cemaati Başkanı Anas Schakfeh arasında yapılan görüşmede, “İslam din dersi öğretmenleriyle koşullu sözleşme imzalanması, demokrasi karşıtı eylem ve söylemde bulunacak öğretmenin iş akdinin derhal feshedilmesi, din dersi kitaplarının eğitim bakanlığınca denetlendikten sonra öğrencilere dağıtılması” konularında anlaşma sağlandığı bildirildi. Bu arada Avusturya okullarında görev alacak olan İslam din dersi öğretmenlerinin Almanca diline vakıf olmaları ve dersleri Almanca olarak verme-

leri koşulu da taraflarca kabul edildi. Viyana Eğitim Bakanlığı Viyana’da tüm din dersi öğretmenlerinin Nisan 2009’a kadar sınavdan geçirileceğini ilan etti. Birçok imam ve din öğretmeni yeterli Almanca bilmediğinden, bu ağır Almanca sınavları başarımları imkansız görünüyor.

Viyana Üniversitesinden Mouhanad Khorchide’nin İslam din dersi öğretmenleri arasında yaptığı bir ankette, öğretmenlerin yüzde 21,9’u “İslam ile bağdaşmadığı için demokrasiyi reddettiklerini” belirtmişlerdi. Ankete katılan

öğretmenlerin yüzde 18,2 ise, “İslam dinini terk edenlerin öldürülmesinin doğru olduğunu” savunmuşlardı. Anket sonuçlarının Falter adlı gazetede yayımlanmasının ardından iktidardaki koalisyon hükümeti ile muhalefetteki partiler ve Avusturya basını büyük tepki gösterdi.. Muhalefetteki aşırı sağcı Özgürlükçüler Partisi ve Avusturya’nın Geleceği İttifakı ile Yeşiller Partisi, İslam Cemaatinin olayın sorumlusu olduğunu ileri sürerek, cemaat başkanı Anas Schakfeh’in derhal istifa etmesini talep etmişlerdi. Avusturya Liberal

Müslümanlar İnisiyatifleri adlı sivil toplum hareketi Başkanı Sachakfeh’in ayrıca istifasını istedi. Schakfeh “Sorunları çözmeden hiçbir yere gitmem,” dedi. Muhalefet Schakfeh ve SPÖ’lü Ömar Al Rawi’nin sorunun kendisi olduğunu ifade ettiler. Federal Eğitim Bakanı Claudia Schmied ile İslam cemaat başkanı Schakfeh arasında yapılan görüşmenin anlaşma ile sonuçlanması üzerine Schakfeh’in istifası şimdilik ertelenmiş oldu. Yeterli Almanca bilgisine sahip olmayan her öğretmenin öğretim izni geri alınacak.

BAŞYAZI

Falter Dergisi'nde yayınlanan haber ve karikatür Avusturya'yı karıştırdı. Haberde Avusturya'da görev yapan imamların yüzde yirmisinden fazlasının demokrasiyi kabul etmediğini ve irticai görüşlere çok yakın olduğu konusu gündeme geldi. Eleştirilenlerin başında Müslümanları resmi olarak temsil eden Avusturya İslam Cemiyeti (İGGİÖ) Başkanı Suriye asıllı ve Suudi Arabistan Büyükelçiliği'nde görevli Enes Schakfe bulunuyor. Schakfe'in dışında bu olaylara muhatap olan ikinci bir isim var. SPÖ Viyana Eyaleti Meclis üyesi Ömar Al Rawi, hemen bu araştırmadan sonra Avusturya kamuoyuna bir açıklama yaptı. Açıklamasındaki sözleri çok ilginçti. Al Rawi, "Eğer araştırma doğru ise ateş bacayı sarmış durumdadır. İslam din öğretmenleri ve imamlar kendi aralarındaki siyah koyunları bulsun, ayaklasınlar. Hatta din öğretmenleri bir sendika kursun ve sözcülerini seçsinler" dedi. Ömar AL Rawi yakın zamana kadar kendi siyasi geleceği için Avusturya İslam Cemiyeti'nin (İGGİÖ) uyumdan, entegrasyondan sorumlu temsilcisi olarak siyasi arenada, din ile siyaseti birbirine karıştırarak demeçler veriyordu. Şu anda "Batın gemiyi ilk o terk etmiş", tüm din öğretmenlerine mesafe koymuş ve sorunun Almanca bilmeyen din adamlarından kaynaklandığını Avusturya gazetelerine rahatlıkla söylemiş durumda. Buna karşın Türkiye'den göç edenlerin kurduğu cami merkezli dernek ve federasyonlar bu konuda ne düşünün-

BU ÇİRKİN KARİKATÜRÜ YARATAN SEBEPLER NEDİR?

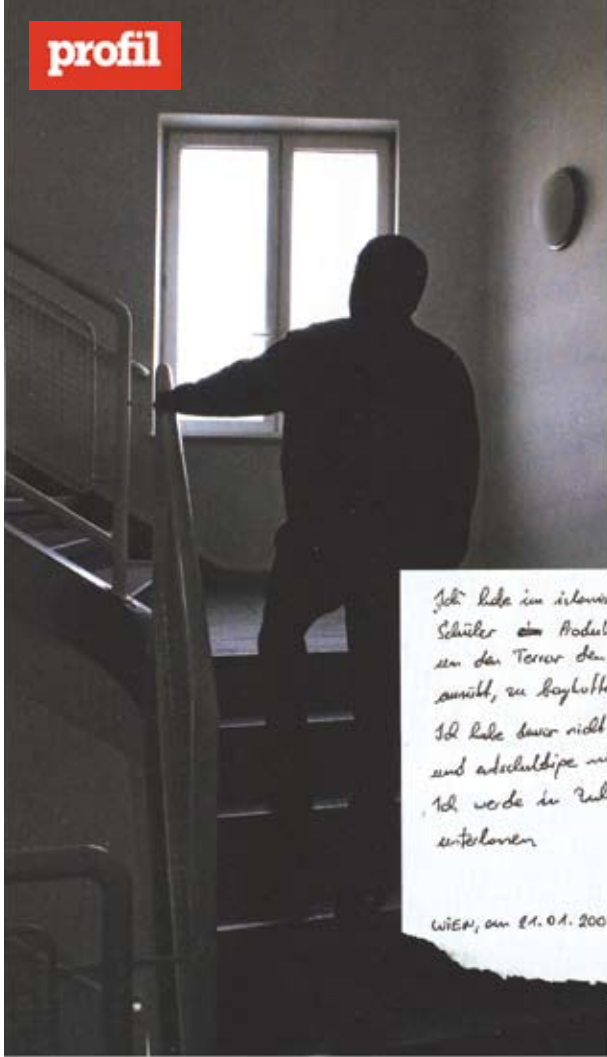
yor? Sade vatandaş gazetemi zi arayarak şunları sormamızı rica etti: "Bu çirkin karikatürdeki sözde imamın resmi barışın, esenliğin ve aklın dini olan İslam ile alakası ne olabilir? Çağın çok ilerisinde olan Kur'an'ı Kerim'in çağın çok gerisinde olan Avusturya'daki bazı cami merkezli derneklerin veya kişiler ile ne alakası var? Birileri kendilerini Avusturya'da Müslümanların temsilcisi olarak lanse ediyor Avusturya Cumhurbaşkanlığı, Başbakanlığı ve bazı partiler bunlara kapılarını açıyor. Sonra da kapı arasında çıkar ve siyaset çarpışmaları...

Schakfeh İGGİÖ yü eleştiren Aly El Ghoubashy adlı din öğretmenini geçtiğimiz basında elestirdiği için görevdem alınca birçok Parti tarafından istifas istendi. Peki Schakfeh giderse gelecek olanlar daha mi iyi olacaklar? Bunların MAUN süresinden haberleri yok mu? Sorunu yaratanlarla sorunu çözmek üzere ortaya çıkanlar aynı insanlar! Bunu Avusturya Devleti ve Müslümanlar görmüyor mu?" Evet, vatandaş bunu Yeni Vatan Gazetesi aracılığıyla soruyor. Bize de bu konuda şu ayetleri yazmak düşüyor: "Aklını çalıştırmayanların üzerine pis-

lik yağdırırım (Yunus, 100) Taakkul yani aklı çalıştırma yoksa insan, görüntüyle insan, hakikatte hayvandır. (Furkan, 44). Gerçekten Avusturya'da üzerimize pislik yağmıyor mu? Son ayetimiz: Dikkat "O yaman aldatıcı, sakın sizi Allah ile aldatmasın!" (Lukman, 33). Bizi Allah diyerek aldatanlar kim? Bakın bu konuda Cenab-i Allah bile uyarıyor, şimdi tekrar soruyoruz: Peki bu çirkin karikatürün Avusturya'da oluşmasına yıllardır göz göre göre oluşmasına neden olan kişi, kurum ve kuruluşlar kimlerdir?



Bakan Schmied din dersi hocasına tepki gösterdi Engin A. işinden olan ilk din dersi öğretmeni



profil

Din dersi öğretmeni Engin A., Eğitim Bakanı Schmied'in isteği üzerine anlaşmalı olarak görevden alındı. Viyana'da bir okulda görevli din dersi öğretmenin öğrencilerinden "Yahudi mallarını satın almalarını" istediği iddia edilmişti. Okul yönetimi olayı hem basına hem de Eğitim Bakanlığı'na götürünce Türk öğretmen işinden olurken iddiaları red etti.

kuruluşlardan "Yahudi" kökenli oldukları gerekçesiyle alışveriş etmemelerini talep etmiş olması. Bu talep, bütün Avusturya okulları –ve dolayısıyla din dersleri– için geçerli ve Federal anayasa

"Yahudi aleyhtarı davranışlarla" suçlanan din dersi öğretmenin davranışının "kışkırtma suçu kapsamına girip girmediğini" araştıracağı belirtildi. Schmied, Avusturya İslam Cemiyeti (IGGiÖ)'nin bu öğretmeni kesinlikle görevden uzaklaştırmasını talep etti. Schmied, "Bu adım ancak dini cemiyet tarafından atılabilir", dedi. IGGiÖ öğretmeni sadece ihtar etmekle yetinmiş ve hakkında disiplin soruşturması açmıştı. Schmied, ORF'nin haber programına yaptığı açıklamada, "Bu öğretmenin ders vermesi kesinlikle söz konusu olamaz. Sadece "Yahudilerden alışveriş etmeyin" talebini dahi hoşgörüle karşılamak mümkün değildir", dedi. Bakan, bu olayı "Beş maddelik programın İslam din dersi için ne kadar önemli olduğunun" kanıtı olarak gördüğünü belirtti. Kısa süre önce "IGGiÖ Başkanı Anas Shakfeh ile vardığımız anlaşmada İslam Cemiyetinin, derslerinde demokrasiyi, anayasayı ve insan haklarını çiğneyen öğretmenleri görevden almasını kararlaştırdık", diyen Schmied, sözlerini "Anayasa, demokrasi ve hukuk devletin başladığı yerde din dersinin sınırları biter", diyerek sürdürdü. Viyana Öğretim Müdürlüğü, Eğitim Bakanlığının yasal yorumunu "olumlu karşılıyor".

Böylece, Öğretim Müdürlüğü tarafından söz konusu öğretmen hakkında öğretim yasağı konması mümkün olacak. Öğretim Müdürü Susanne Brandsteidl, "Öğretmenin davranışı skandaldır, bu nedenle öğretim yasağı gerek ahlaki ve –Bakanlıkça yapılan açıklamaya göre– gerekse yasal açıdan uygun cevaptır", dedi. Brandsteidl, bu önlemi "devletin her mezhepten öğretmene karşı kullanabileceği yasal haklar sorusuna kesin ve açık bir cevap olarak" gördüğünü belirtti. Din öğretmeni Engin A. Standard Gazetesine verdiği demeçte hakkındaki suçlamaların hiçbirini kabul etmedi.

Viyana - "Gecikmede tehlike" yasa maddesi öğretim izninin geri alınmasına olanak tanıyor. Müslüman din dersi öğretmenlerinin demokrasi anlayışı konusunda tartışmalara yol açan araştırmanın Ocak ayı sonunda kamuoyuna açıklanmasından kısa süre sonra, öğretmenlerden biri hakkında verilen karar belli oldu. Eğitim Bakanı Claudia Schmied, Viyana Öğretim Müdürlüğünden "gecikmenin tehlike yaratacağı nedeniyle", Viyana-Ottakring'de, Bräußlgasse Kooperatif Lisesinde (KMS) öğrencilerine Yahudi aleyhtarı el ilanları dağıttığı ileri sürülen İslam din dersi öğretmeni Engin A.'nın görevden alınmasını "Bu din dersi öğretmeni görevden derhal alın" diyerek talep etti.

EĞİTİM BAKANI TEPKİ GÖSTERİYOR

Schmied'in gerekçesi: Öğretmenin öğrencilerinden, listede adı geçen uluslararası

tarafından saptanan değerlere ters düşmektedir. Prensip olarak, Avusturya'daki din dersi öğretmenleri sadece ait oldukları dini cemiyet tarafından din dersi vermek üzere görevlendiriliyor veya görevden alınıyor. Ancak, Schmied'in görüşüne göre, Avusturya din yasası, din dersi öğretmenlerinin görevlerini devletin genel eğitim yönetmelikleri kapsamında yerine getirmeleri gerektiğini açıkça belirtiyor. Bu nedenle, söz konusu öğretmenin okuldaki görevini sürdürmesi, Schmied'in ifadesine göre "Okulun ve öğrencilerin çıkarlarını ağır ölçüde zedeleyeceğinden" kendisinin din dersleri yasasının üçüncü maddesinin üçüncü fıkrası uyarınca görevden alınması mümkündür."

KIŞKIRTMA MI?

Eğitim Bakanı Claudia Schmied ayrıca, Viyana Öğretim Müdürlüğünün durumu savcılığa rapor etmesini de istedi. Bakanlığın yaptığı açıklamada, savcılığın

ÇOK HASSAS BEŞ NOKTA

ÖNLEM PAKETİ HAZIRMIŞ

Viyana- Eğitim bakanını Claudia Schmied, “Verdiği ders ve ait olduğu mezhep ne olursa olsun – hiçbir öğretmen, Avusturya okullarında anti-demokratik ifadelerde bulunamaz veya anayasamızı çiğneyemez. İslam din dersi hocalarının siyasal tutumlarıyla ilgili olarak geçtiğimiz günlerde kamuoyuna açıklanan araştırma nedeniyle, gerek cemiyetin gerekse federal hükümetin bundan sonraki hareket tarzı konusunda bugün Avusturya İslam Cemiyeti başkanı Anas Schakfeh ile görüştüm. Bu görüşme çerçevesinde federal hükümetin görüş ve taleplerini açıkça beyan ettim. Din dersinin sınırları, anayasa ve insan haklarının başladığı yerde biter. İslam Cemiyeti, demokrasi ve insan haklarına bağlılığını açıklıkla ifade etti ve sıkı bir işbirliğine hazır olduğunu belirtti” dedi. „Schmied, “Anlaşmaya varılan önlemler, temel değerlerimizin güvenlik altına alınmasında önemli adımlardır,” diyerek sözlerini sürdürdü. Avusturya İslam Cemiyeti, bugünkü görüşmeyi esas alarak, Eğitim bakanlığıyla birlikte beş maddeden oluşan bir programı uygulamayı taahhüt etti:

1. Gelecek tedrisat yılında, bakanlığın talebi üzerine bütün İslam din dersi öğretmenleriyle yeni iş sözleşmeleri imzalanacak. Bu sözleşmelerde yer alacak giriş bölümünde, demokrasi, insan hakları ve anayasa değerleri bağlayıcı biçimde belirtilecek. Yurttaşlık eğitimi desteklenecek.

2. Avusturya İslam Cemiyeti, demokratik değerlerden veya insan haklarından uzaklaştığı saptanan her öğretmenin öğretim iznini derhal geri almayı taahhüt etti.

3. Nisan ayı sonuna kadar modern kalite kistaslarına

ve öğretim amaçlarına uygun yeni bir öğretim planı yürürlüğe girecek.

4. Avusturya İslam Cemiyeti, Nisan ayı sonuna kadar bütün ders kitaplarını ve ders gereçlerini gözden geçirecek. Ders kitaplarının veya ders gereçlerinin hiçbiri, anayasanın temellerinden veya insan haklarından sapma göstermeyecek. Bu kontrol, bağımsız bir bilimsel danışma kurulu tarafından yapılacaktır.

5. İslam din dersi bölümü müfettişleri gelecekte her sömestrede Eğitim bakanlığına geniş kapsamlı bir çalışma raporu gönderecekler. İlk rapor 12 Şubat tarihine kadar gönderilecek.

Eğitim bakanlığı, bu önlemlere ek olarak aşağıdaki girişimleri başlatacak:

1. Eyalet öğrenim müdürlükleri ve Viyana Öğrenim müdürlüğü Nisan ayına kadar İslam din dersi veren öğretmenlerin Almanca bilgisini geniş kapsamlı bir sınavla kontrol edecek. Yeterli Almanca bilgisine sahip olmayan her öğretmenin öğretim izni geri alınacak.

2. Okul teftiş kurumu, genel öğretim hukuku yönetmeliği kapsamında temeline dayanarak, İslam din dersi öğretiminin ağırlık merkezini

inceleyecek: Nisan ayı sonuna kadar okul müdürleri, bölge okul müfettişleri ve eyalet okul müfettişleri şu incelemeleri yapacak:

• Denetleme yükümlülüğünün yerine getirilip getirilmediği kontrol edilecek.

• Genel öğretim hukuku yönetmeliğine uyulup uyulmadığı (örneğin eğitim gereçlerinin kullanımı veya erken uyarı, resmi yazışma yürütmesi, yıllık tedrisat planına uyum, mevcudiyet gibi).

• Öğretim gereçleri kontrol edilecek.

• İslam din dersi öğretmenlerinin meslektaşlarına ve okul yaşamına ayak uydurup uydurmadıkları gözlemlenecek.

• Avusturya okullarında, B-VG yasaınının 14. maddesi, 5a sayılı paragrafı doğrultusunda, dini inanç öğretisi sorularında dini cemiyetin otonomisini engellemeksizin geçerli değer kavramlarına uyulup uyulmadığı kontrol edilecek

3. Bakanlık, din dersi öğretmenlerinin öğretmenlik mesleğine kabul edilebilirliği için gereken bağlayıcı biçimsel temel koşulları saptayacak. Eyalet okullarında veya zorunlu tedrisat okullarında öğretmenlik yapmak isteyenlerin Öğretmen Yüksek Okulu veya üniversite mezunu veya AB içinde eşdeğerli bir eğitim sağlayan okul mezunu olmaları gerekecek.

15 imamdan kaygı açıklaması

15 din dersi eğitimcisi ve İmamı Avusturya'daki çeşitli konuların tartışılması gerektiği ve üzerinde durulacak önemli konular olduğunu belirttiler. Zorunlu eğitim kapsamında İslam din dersi öğretmenliği (IRPA) yapmaya yönelik özel öğrenim dalı öğretmenlerinin açıklaması şöyle: Avusturya okullarında verilen İslam din dersleri, son günlerde, ne yazık ki olumsuz koşullar altında medyanın manşetlerine hakim olan bir konu haline gelmiştir. Çok sayıda politikacı da, bu haberlere neden olan araştırmanın sonuçları hakkında kaygılarını dile getirmiştir. Bu bağlamda İslam din dersi öğretmenlerinin eğitimi de tartışma konusu olmuştur. Görüşümüzce, İslam öğretisinin her zaman Avusturya devletinin yasaları ve anayasasıyla bağdaşarak öğretilmesi esastır, bu görüş IRPA'nın tüzel kişiliği olan Avusturya İslam Cemiyeti tarafından da savunulmaktadır ve her iki Avrupa İmamlar Konferansı'nda da ayrıntılarıyla ifade edilmiştir.

İM ZALAYANLAR

Dr. Liselotte Abid, Mag. Faroque Al-madani, Er-cüment Aytac MSc, Mag. a Gülmihri Aytac, Carla Amina Baghajati, Mag. Wolfgang Bauer, Mag. Mamdouh El Attar, Mag. a Zeynep Elibol, Dr. Ahmet Hamidi, Mag.a Seher Iscel, Mag. Michael Reidegeld, Dr. Fuat Sanac, Mag.a Amena Shakir, Gernot Galib Stanfel.

SAHTEKAR (“GETÜRKTE”) KİM NURİ?

Viyana-“DER GETÜRKTE TÜRKTE” Türkçe tercümesi ile SAHTEKAR TÜRK isimli oyunu sahneye koyan Nuri Özkan’a tepkiler büyüyor. Özkan kabaresinin ismi konusunda Yeni Vatan’a şunları söyledi: “Ben oyunumda hiçkimseyi ve hiçbir toplumu kötülemiyorum. Sadece başımdan geçenleri insanlara anlatıyorum. Tiyatro ve kabarelerin ciddiye alınacak bir tarafı yok. Benim kabareme gelirsiniz, oturur izlersiniz. Güllüp iyi vakit geçirdikten sonra unutursunuz. Yani ben kimseyi aşağılamıyorum. Bilakis Türk toplumunu sevecen bir şekilde sokuyorum. Belki oyunumun başlığı kötü olabilir. Ama önemli olan insanların ilgisini çekebilme! Benim de Türk olduğum unutulmamalı.” Kız arkadaşının teklifiyle komedyenlik yapmaya başlayan Nuri Özkan, Samsun’da doğdu, dört yaşında Avusturya’ya geldi. Çocukluğu 16. Viyana’da Ottakring’de geçti. Türk toplumunu çok iyi tanıyan ve Türkler’in olumlu ve olumsuz yanlarını göstermeye çalışan Jack Nuri, oyunlarında bugüne kadar başından geçenleri konu ediyor. Jack Nuri, “Ben tamirciyim. Bir tamirhanem var. Orada her gün farklı farklı komik olaylarla karşılaşıyorum, yani konumu kendi hayatımdan, yaşadıklarımın alıyorum. Geleneksel kullanımda bu deyim kendisini ya da herhangi birisini olmadığı gibi göstermek demektir. Burada ben kendi gençliğimden parçalar anlatıyorum, gençliğimde kızlar beni ciddiye almıyorlardı ben de onlara kendimi olmadığım bir şekilde göstermeye çalışıyordum. Bu şekilde ortaya çıktı ‘der getürkte türke’ komedisi, yani kendi hayatımdan. Tabii benim tek programım bu değil. Oynadığım diğer oyunda tamirhanede yaşanan olaylar geçiyor” diyor.



GETÜRKTE TÜRKTE

Tamirhanesinde yaşadığı olayları konu alan kaportacı Nuri Özkan, sergilendiği oyunun başlığı ile Türkler’in tepkisini çekti.



ANALİZ Birol Kılıç

Avusturya’da son zamanlarda yıldızı parlayan Kabaretist Jack Nuri olarak anılan Özkan, ilginç bir temayla sahne alıyor. Sahtekar-GETÜRKTE- Türk! adı altında sergilendiği oyunun ismi bir çok Türk’ün tepkisini çekmeye devam ediyor. Bir Türk’ün sahnelerde bu şekilde başarılı olması güzel bir durum. Ancak oyunun adının Alman dilinin diğer bir milleti aşağılamak, karalamak ve düşük gösteren, GETÜRKTE olması bir çok tarih ve dil bilen Avusturyalı ve Türk seyircisinin tepkisini çekiyor. Protestan Dini’nin kurucusu Alman Rahip Martin Luther’in halkı Osmanlılar’dan soğutmak için dua sırasında kullandığı Türk Kamçısı, Türk şeytani terminolojisinin bir devamı olan sahtekar, dolandırıcı, üçkağıtçı anlamına gelen GETÜRKTE kelimesi Almanca diline kazandırılmıştır. Günümüzde özellikle Avusturya’da herhan-

gi sahtekarca bir olay olduğunda bilinçli veya bilinçsizce “Das ist Getürkte” diyerek tüm Türkleri biyolojik ve kültürel olarak sahtekar yapan kelimeyi kullanırlar. Bazı köşe yazarları herhangi bir dolandırıcılık olayında bazenbu başlığı kullanırlar: Getürkt. Buna yeterli tepki gösterilmemesi ya da bilgisizlik, dikkatsizlik ya da Türkleri bu dolandırıcı gibi aşağılık bir millet olarak görmeye ilgilidir. Tabii kimse bunu direkt kabul etmez. Tecavüz böyle devam eder... Dolayısı ile kendine kabareci diyen Türkiye göçmeni bir genç insanın dikkat çekebilme için kullandığı kelime, tüm Türk toplumunu direkt ilgilendirmektedir. Kendisinin Türk olması Getürkte Türkte yani Sahtekar Türk başlığını oyununda kullanmasına gerekçe olamaz. Nuri Özkan’ın, neden Getürk kelimesini kullandığı sorusuna verdiği cevap çok gülünç ve insan zekasıyla alay edilmesiyle eş değerdir. Burada bir sahtekarlık var mıdır? Türk olan Nuri,

tüm Türk milletini karalayan ve güya kendi insani eksikleri ile dalga ederek sahnede puan kazanmaya çalışırken ne hakla tüm Türkleri aşağılayacak bir başlık kullanıyor? Getürkte türke! Güya komiklik yapmak istediği bu iki kelime şu soruyu sormamıza neden oluyor: Nuri Özkan! Kim sahtekar Nuri? Kim bir milletin toptan hakkını çalarak, aşağılayarak “ben de Türküm ama” diyerek Avusturyalıları güldürmeye çalışıyor? Neden oyunun adını Getürkte türke yerine Sahtekar Nuri, koymuyorsun diye bir soru ile karşılaştın mı Nuri? Kendin söylüyorsun, ben kendimi anlatıyorum diye! Peki tüm Türkleri aşağılayan ve dikkat çekmek için kullandığı o iki kelimeyi ne hakla ve ne yüzle kullanıyor? Getürkt gibi ırkçı ve faşizan bir kelime yerine mesele şu kelimeler kullanılabilir: Fälscher, Halsabschneider, Hochstapler, Januskopf, Verfälscher! Görüldüğü gibi Getürkt kelimesinin anlamı Almanca’da yukarıdaki çirkin kelimelerdir. Türkiye’den göç eden 250 binden fazla insanın yaşadığı Avusturya’da, bir milleti toptan sahtekar dolandırıcı, üç kağıtçı, soytarı olarak niteleyen Getürkte Türkte adlı oyunun adı size sempatik geliyor mu?

Aklılı başında soykırım ayıbını hala üzerinden atamamış normal eğitilmiş bir Avusturyalı bu oyunun adını ilginç mi bulur? Yoksa kendini Avusturyalıları’a sempatik göstermek isteyen ve zaten binbir önyargıyla içinden çıktığı toplumu toptan karalayan Jack Nuri’ye Karındaşen Jack gözüyle mi bakar? Bu oyunun çirkin başlığına belki Türk ve Müslüman düşmanı ırkçı insanlar ve kendi milletini aşağılayarak rahatlayanlar sempatiyle bakabilirler. Buna güvenerek bu çirkin ve ırkçı Getürkte Türkte başlığına sahip çıkma Nuri!

CAN REISEN



YOLCULARIMIZIN
HUZURLU SEYAHATI
BİZİM
GURURUMUZDUR

İZMİR, TRABZON, KAYSERİ, ADANA, SAMSUN, ANKARA ve ANTALYA'YA
DİREKT SEFERLER
YAZ SEZONU REZERVASYONLARIMIZ BAŞLAMIŞTIR



PEGASUS
AIRLINES

**TURKISH
AIRLINES**



Austrian



Optima-Tours
GmbH



SunExpress

Can Tours Reisebüro - 1100 Wien Gudrunstr. 150 a, A-1100 Wien
Çalışma Saatleri: Pazartesi-Cuma 09-18 Cumartesi: 09-13
Tel: 01 603 41 96 - 603 43 66 / Fax: 01 603 62 58
E-Mail: can.reisen@chello.at

BENTOUR
AUSTRIA

FPÖ Viyana, “Bizim Türklerle sorunumuz yok! Ama”

FPÖ Viyana Parti Grup Başkanı DDr. Schock yaptığı basın açıklamasında, “İslam’a ve her dine saygımız svar. Ama irticacı olan ve Avusturya Anayasal temel düzenine karşı gelenler derhal sınır dışı edilmeli. Entegrasyonla ilgili Almanca sınavları yeterli değil. Göçmenler demokrasiye ve Anayasamıza bağlı kalacaklarını yazılı bir belge ile onaylamalıdır” dedi.

İRTİCAYA KARŞIYIZ

Viyana-Yeni Vatan Gazetesi’ne açıklamada bulunan DDr. Eduard Schock, “Bizim Türkler’le bir sorunumuz yok ve olamaz. Bizim her türlü irtica ve demokrasimizi tehlikeye sokan kişilerle sorunumuz var. Avusturya’da kanunsuz bir şekilde yaşayarak Avusturya kamuoyuna zarar veren ister Avusturyalı ister göçmen her türlü insanla sorunumuz var. Çünkü temiz bir toplum istiyoruz” diye konuştu.

FPÖ Viyana Parti Grup Başkanı DDr. Eduard Schock, açıklamasında, Avusturya’da İslam din dersi öğretmenlerinin öğretim izni alabilmek için bundan böyle Almanca sınavını başarıyla geçmeleri gerekliliğini doğru ve son derece gerekli bulduğunu açıkladı.

ALMANCA SINAVI YETERLİ DEĞİL

Schock, “Bir kişinin sadece Almanca sınavını geçmesi yeterli değil. Bu kişinin Avusturya demokrasisi açısından



da sorunsuz olması gerekiyor. Ayrıca Avusturya’nın temel değerlerini de tanınması gerek. Göçmenlerin yazılı taahhütname imzalaması konusundaki talebimiz hala geçerli. Başarılı bir entegrasyondan söz edebilmek için bu taahhüd vazgeçilmezdir, demokratik temel düzen, anayasamızın temel prensiplerine uyma taahhüdü gerektiriyor. Bunlar altı noktadan oluşmaktadır. 1. Demokrasi ve cumhuriyetçilik prensibi, 2. federal yönetim 3. din ve

devlet işerinin birbirinden ayrılması, 4. eşitlik prensibi, 5. Almanca dili, 6. Medeni kanunun temel prensiplerine uyumdur” şeklinde konuşmasını sürdürdü.

KADINLARA KARŞI ZORBALIK YAPANLAR

Schock, özellikle evlilikte serbest eş seçimi ile evliliğin ortaklaşa biçimlendirilmesinin önemini ve resmi nikah zorunluluğuyla eşlerin eşit haklara sahip olması gerektiğini de dile getirdi. “Ülkemize yerleşmek isteyen herkesin bu temel prensipleri kabul ettiğini belgelemesi gerek” diyen Schock, “Taahhütlerine uymayanlar, bu ülkede ikamet etmek ve sağlanan yardımlardan yararlanmak hakkını kaybedecek ve bu nedenle derhal sınır dışı edilecek. Anayasanın belirlediği temel düzene karşı gelenlerin, örneğin kadınlara karşı zorbalığı haklı görenlerin aramızda yeri yoktur. Bunun için yazılı taahhütname çok önemlidir. Bunun imzalayanlar sorumluluk alacaklar” diye konuştu.

AYDER, YOZGATLILAR’IN SESİ OLMAK İSTİYOR

Geçtiğimiz günlerde resmi törenle açılışı yapılan Avusturya Yozgatlılar Derneği, Avusturya’daki bütün Yozgatlıları bir araya getirecek. Viyana Eyalet Milletvekilleri Şirvan Ekici ve Parlamenter Alev Korun, ATAM Başkanı Aladdin Arkaç olmak üzere açılışa çok sayıda konuk katıldı

VİYANA - Geçtiğimiz günlerde faaliyete başlayan Avusturya Yozgatlılar Derneği (AYDER), bütün Viyana’daki Yozgatlılar’ın sesi olacak. Faaliyetleriyle ilgili Yeni Vatan Gazetesi’ne bilgi veren Dernek üyeleri, merkezlerinin 17. Viyana’daki Steinergrasse 20’de olduğunu belirttiler. 15 Aralık tarihinde yapılan törenle hizmete baş-

ladıklarını ifade eden dernek yöneticileri, açılışlarına katılan Viyanalı yöneticilere de teşekkür ettiler.

Dernek Başkan Osman Kılıç, dernekte çeşitli etkinlikler düzenleyeceklerini söyleyerek “Biz Yozgatlı arkadaşlarımızı, aileleri, gençleri bir araya getirmek için kurulduk. Bu yüzden Avusturya’da yaşa-



yan bütün Yozgatlılar’ın sesi olacağız. Derneğimizle ilgili olarak bilgi almak isteyen arkadaşlarımız bizimle iliş-

kiye geçsinler.” dedi. Ayrıca <http://www.ayder.at> adresinden dernek bilgilerine ulaşabilirsiniz.

Emniyet Müdürlüğü, Viyana-Leopoldstadt'ta bir grup öğrenciye ve öğretmenleri Till I'ye acımasızca saldıranların üç genç işsiz olduğunu açıkladı. 17 ve 15 yaşlarındaki iki saldırganın kimlikleri, Pazartesi öğleden sonra cereyan eden olayın ardından saptandı ve haklarında kovuşturma açıldı. 16 yaşındaki üçüncü saldırganın kimliğinin henüz saptanamadığı bildirildi. Kavgayı yatıştırmak için araya giren öğretmenin hastanelik olacak kadar dövüldüğü saldırı olayına yanlış anlaşılabilir bit küfür sözcüğünün neden olduğu sanılıyor. Öğrenci grubu saat 13.30 sularında buz pateni kulübüne gitmekten 24 öğrenci arasında ufak tartışmalar ve küfürleşmeler baş gösterdi. Genç saldırganlardan 17 yaşında olanı, bu küfürlerin kendisini hedef aldığı izlenimine kapıldı ve öğrencilerden bir erkek çocuğu tokatladı. Bunun üzerine öğretmen Till I. araya girerek öğrencilerini korumaya

GÖRÜLMEMİŞ ZORBALIK! ÖĞRETMEN HASTANELİK OLDU

Bir grup kavgacı genç, Viyana'da bir öğrenci grubuna saldırdı. Buz pateni kulübüne gitmekte olan kız ve erkek çocuklar ile iki öğretmenleri üç gencin hunharca saldırısına uğradı. Çocukları korumak isteyen 54 yaşındaki öğretmen saldırganlar tarafından hastanelik edildi. Polis, olayın sorumlusu olan 15 ve 17 yaşlarında iki genç işsizi bulup haklarında kovuşturma açtı.



çalıştı. Sonuç: 17 yaşındaki saldırgan, „Ben öğretmen de döverim“ diyerek öğretmeni dövmeye başladı. 15 ve 16 yaşındaki arkadaşları da kendisine yardım ettiler. Üçlüye eşlik eden iki kız olaya karışmadı.

POLİS TANİYOR

Öğretmenin kaşını patlatan saldırganlardan hangisi olduğu henüz belirlenemedi. Saldırganların kimlikleri tanıkların tarifi sayesinde ortaya çıkarıldı. Brigittenau'lu polisler tanık ifadelerinden önceden bildikleri 17 yaşındaki suç zanlısını çıkarabildi. Öğretmen ve öğrencileri sonuçta bu kişiyi sanık olarak teşhis etti.

ÖĞRETMENİN DURUMU İYİ

Bu genç polise suç ortakları hakkında bilgi verdi. Polis, yaralı öğretmenin durumunun iyi olduğunu ve göz kapığında arıza kalmayacağını belirtti.

Aylık sabit ücret sadece 5 Euro:

TAM 28 ÜLKEYE İNANILMAZ EKONOMİK TELEFONLAŞIN!

yurtdışına
4 CENT'ten
itibaren!

MÜCKE
WERTKARTE

Mücke,
gerçek hazır kart:
Sabit ücretsiz,
kayıt olmadan,
sözleşmesiz.

**WEG
MIT DEM
SPECK!** tele.ring

Auslandsplan Mücke einmaltig für 30 Tage. Auslandsplan Mücke keine anteilige Rückzahlung bei Kündigung. Für alle Gespräche in 28 Länder, ausgenommen Mehrwertsteuer und Sonderumrahmen. Leitung 60/60. tele.ring Hotline: 0120 650 650 (14,53 Cent/Min). Stand Februar 2009. Infos unter www.tele.ring.at

VIYANA'DA YUVALAR TAM GÜN ÜCRETSİZ OLUYOR



Viyana Belediyesi önümüzdeki günlerde anaokulları paketini kamuoyuna sunacak. Alınan bilgilere göre, yuvalar beş yaşından başlamak üzere tam gün ücretsiz olacak.

Viyana Belediyesinin, federal hükümetin 70 milyon Euro'luk bütçesinden alacağı miktar, hafta sonunda yapılacak uzman ve politikacı toplantılarında kararlaştırılacak.

Ancak, başkentte yaşları beş ile altı arasındaki 15.887 çocuk için şimdiden verilebilecek bir iyi haber var: Zorunlu yuva eğitimi tam gün ve ücretsiz olacak. Viyana belediye başkanı Michael Häupl, geçtiğimiz günlerde yaptığı açıklamada, görüşlerini "Gerek pedagojik olarak gerekse uygulamada ancak bu yöntem başarılı olur," diyerek vurgulamıştı. Belediye meclisi üyesi Grete Laska, hükümetle yapılan görüşmelerin başlangıcında ÖSTERREICH gazetesine verdiği demeçte: „Amaçımız, anaokullarını tam gün

ücretsiz yapmaktır,“ demişti. Belediye meclisi mali işler sorumlusu Renate Brauner de bu açıklamayı doğruladı: „Federal hükümet de bu doğrultuda giderse beş yaşından başlamak üzere çocuk yuvaları ücretsiz olacak.“

VIYANA ŞİMDİYE KADAR EN PAHALI KENTTİ

Viyanalı anne ve babaların bütçeleri bu uygulamayla oldukça rahatlayacak: Toplam net aylık geliri 2.425 Euro'yu geçen aileler çocuk başına ayda 218,99 Euro ödemekteydi, bu ücrete öğle yemeği için 57,41 Euro ve ara yemek için 7,27 Euro ekleniyordu. Ancak, belediyeye ait ve özel yuvalardaki toplam 13.707 çocuğun üçte biri sosyal nedenlerle yuvalara ücretsiz devam ediyor. Gider: Yaklaşık 9 milyon Euro



Bundan da anlaşıldığı gibi, ücretsiz anaokullarının finansmanı mali olmaktan çok ideolojik bir soru olarak kabul ediliyor: Viyana, 2007 yılında aile katkılarında 25,9 milyon Euro gelir sağladı, bu miktarın yaklaşık 9 milyon Euro'su 5-6 yaş grubu çocuklarından temin edildi, bu çocukların %93'ü anaokullarına devam ediyor. Gelirlerin, toplam giderin sadece %12'sini karşıladığı düşünülürse, kentin anaokullarını ücretsiz hale getirmesi mali açıdan gerçekleştirilebilir görünüyor. Belediye başkanı Häupl uzun süredir, 70 milyon Euro'luk federal bütçeden

ücretsiz yuvalar için gelecek katkının karara etkili olamayacağını, çünkü bu katkının sadece yarım günlük eğitim için öngörüldüğünü biliyor: „Biz, anlamlı bulduğumuzu yapacağız. Bu da tam günlük anaokuludur. Başka çaremiz kalmazsa, her zaman olduğu gibi bunu da kendimiz finanse edeceğiz.“ Federal eyaletlerin çoğu sosyal gerçeklere ayak uyduruyor: Yukarı Avusturya, Salzburg, Steiermark ve Burgenland eyaletlerinde de tam günlük ücretsiz anaokulu eğitimine çalışılıyor. ÖVP tarafından yönetilen tutucu eyaletler geriden geliyorlar.

Piskopos Wagner bu açıklamasından sonra gelen baskılar sonucu görevi iade etti:

Piskopos saçmaladı ve gitti

Linz kentine yeni atanan ve itircılığı ile bilinen Hıristiyan Piskopos Wagner, İslam dinini bir tehlike olarak tanımladı. Ardından göreve gelmeden geri çekilmek zorunda kaldı. Piskoposun geri çekilmek zorunda kalması İslam'a saldırmasında değil, daha çok bağnazlığı nedeniyle olduğu açıklandı.

Geçtiğimiz günlerde Avusturya'daki tüm İslami dernekleri Viyana'daki kilisenin özel sarayına davet eden Avusturya Kardinali Dr. Christoph Schönborn dostluk mesajı verirken, kendisine bağlı bir piskoposun "İslam bir tehlikedir" sözleri şaşkınlık yarattı. Viyana-Österreich Gazetesi'nde yayınlanan haberde, Linz kentinin yeni piskoposu Gerhard Maria Wagner, İslam dersleri konusundaki Avusturya'daki güncel tartışmalarla ilgili görüşlerini ortaya koyarken İslam'ı açık bir tehlike olarak gösterdi. İslam dini öğretmenlerinin Anayasa koruma mercii (Türkiye'deki MİT'in karşılığı) tarafından kontrol edilmelerinin gerekip gerekmediği konusundaki soruya Wag-



ner: "Demokrasi sorgulanıyorsa evet. İslam'ın demokrasiyle bağlantılı olarak görülüp görülmeyeceği çok önemli bir sorudur. İslam gerçekten bir tehlikedir" şeklinde karşılık verdi.

POTTER ŞEYTANİDİR

Linz kentinin yeni atanan piskoposu Wagner Wagner, Harry-Potter romanlarını "şeytani" olarak nitelediği açıklamasını değiştirmeyeceğini, İslam tehlikedir dedikten sonra özellikle vurguladı. Wagner, gazeteye ayrıca "Bu düşüncemle yalnız değilim. Arı kovanına çomak sokmuş olsam bile, çocukların geleceği söz konusu olunca sözlerimi onaylamaktan geri kalamam" açıklamasını yaptı.

Şimdi daha da hesaplı !

eety world
4,9
Cent Min.

1 Marttan itibaren
14 gün ya da 30 gün
içinde kontör yüklemeye
zorunluluğu olmadan
eety world tarifelerinden
yararlanabilirsiniz!

Türkiye'yi aramanın
dakikası artık sadece

4,9 Cent/min

Avusturya içi tüm görüşmeler
ve Tüm dünyaya SMS

9 Cent/min

- İnanılmaz fiyatlarla yurtdışı tarifeleri
- Tüm dünyaya sms 9 cent
- Kendi dilinizde Müşterihizmetleri
- Aylık sabit ücret ve zorunlu kullanım limiti yok
- Fatura bilgilerinizi kontrol etme imkanı
- Kolayca kontör yüklemeye ve kalan kontör öğrenme

Bei Fragen kontaktieren Sie uns:

- +43 (0) 681 83 0 83
- info@eety.at
- www.dieweltkarte.at oder www.eety.at
- eety-Telecommunications GmbH
Alser Straße 24/8, 1091 Wien

Übrigens, eety gibt's überall, wo Sie dieses Zeichen sehen:

Die ganze
Welt um
wenig Geld!

eety
dieweltkarte.at

TÜRKLER DAYAK YİYOR HATTA ÖLDÜRÜLÜYOR, TÜRK TOPLUMUNDAN ÇİT YOK, AMA...

BİR SİYAH ADAM, IRKÇILIĞA KARŞI SEMBOL OLDU

Viyanalı polisler metroda gördükleri Amerikan vatandaşı siyah bir öğretmeni uyuşturucu satıcısıyla karıştırdı ve hastanelik edecek kadar feci şekilde dövdü. Avusturya Siyah Dernekleri Birliği ve yerel basın M-Media'nın başkanı Afrikalı Gazeteci Simon Inou'un desteği ile adeta ayağa kalktı. Avusturya basını olaya geniş yer verdi ve Avusturya siyaseti duyarsız kalamadı. Halbuki göçmen Türkler polisten sadece dayak yemiyor; 2002 yılında, gündüz vakti elindeki su şişesi silah zannedildiği için polis tarafından öldürülen şizofreni hastası Binali İlter'e hiçkimse sahip çıkmadı. 250 bini aşkın Türkiye göçmeninin temsilcisi olan hiçbir kurum, dernek ya da federasyon birbirleriyle çekişmeyi bir yana bırakıp Avusturya makamlarını bu konuda girişimde bulunmaya yönelmedi. Beş bin kişiyi temsil eden Avusturya Siyahi Cemiyeti sonuç almayı başardı!

Viyana- Afrika-Amerikan asıllı Viyanalı öğretmen Mike Brennan, U4 metrosunda polislerden kıyasıya dayak yedi. Nedeni, öğretmenin zenci olması ve başkasıyla karıştırılmasıydı. Çevredekilerin çoğu olaya seyirci kaldı ve hiçbir girişimde bulunmadı.



İstisna değil. Şimdi bir öğretmen Avusturya'da ırkçılığa karşı sembol oluyor: Mike B. kendisiyle Avusturya'da yapılan çeşitli görüşmelerde, olayı inkar eden polis memurlarından, İnternet'teki dayanışmadan ve uzun bir mücadeleden söz etti. Avusturya Siyahi Cemiyetine mensup dernek, Federasyon ve yerel basın, basın konferansları ve lobi çalışmaları ile Avusturya Emniyet Makamının özür dilemesini sağladılar ve sorumlu iki polis hakkında soruşturma açıldı. Michael Brennan, geçtiğimiz Çarşamba günü başına gelenleri anlatırken hala şok geçiriyor. "Beni öldüreceklerini sandım, hayatta kalmak için savaştım." diyor. Spittelau metro istasyonunda iki adamdan dayak yemiş. Adamların kendisini önceden ikaz etme-

diklerini anlatıyor. Kurier'de yayımlanan habere göre bu iki sivil adam polis memuruymuş ve Brennan'ı bir uyuşturucu satıcısıyla karıştırmışlar.

VIENNA INTERNATIONAL SCHOOL'DA ÖĞRETMEN

Ağustos ayından beri Vienna International School'da beden eğitimi ve İngilizce öğretmenliği yapan Amerikan vatandaşı, Lorenz Böhler hastanesine kaldırılmış. "Aldığım diğer yaraların dışında bel omurum kötü zedelendi. Sırt ağrılarım öylesine dayanılmaz hale geldi ki, etrafı bir muayeneyle bu ağrıların nedeninin araştırılması gerekiyor," diyor gazetecilere. Bu yaralar nasıl meydana gelmiş? "Metrodaydım, garip davranışlı iki adam dikkatimi çekti, rahatsız oldum. Metrodan

inip beni beklemekte olan kız arkadaşıma telefon ettim. Birdenbire adamlardan biri beni bir vuruşta yere indirdi ve yumruklamaya başladı," diyor Afrika asıllı Amerikalı öğretmen.

MEMURLAR KİMLİKLERİNİ ANCAK ON DAKİKA SONRA AÇIKLADI

"Ne olduğunu anlamadım, kendimi savunmaya çalıştım. Adamın gözlerinden sadece nefret okunuyordu." Olaya ikinci adam da karışır, memurlar ancak on dakika sonra polis kimliklerini açıklar ve özür dilerler -Brennan'dan değil, kız arkadaşından. Brennan bu arada kimliğini göstermiştir ve Amerikan elçiliğine haber vereceğini bildirir. Viyana Emniyet müdürü Karl Mahrer, "Ancak dahili müfettişlerimiz araştırmalarını tamamladıktan sonra mağdurla görüşüp özür dileyebileceğim. Bunun önümüzdeki günlerde gerçekleşebileceğini tahmin ediyorum," dedi. Olay konusunda ayrıca savcılık da soruşturma açtı. Emniyet müdürü, sözlerini "Ne var ki, bir resmi işlem sırasında derhal dayak atmak tabii ki Viyana polislerinin standardı değildir," diye sürdürdü. Bu açıklama Michael Brennan'a yeterli gelmiyor. Brennan, Emniyet müdürlüğü müfettişlerine ifade verdi ve polisler hakkında şikayette bulunacağını belirtti. "Bütün istediğim, polisin bu olaydan cezasız kurtulmamasıdır. Ve bu gibi olayların gelecekte tekrarlanmasını önlemektir. Çünkü ben kendimi savunabilirim, ama bunu yapamayacak birileri de aynı duruma düşebilir," diyor. Hastanede Brennan'ı tedavi eden doktor ise Pazar günü strese girmiş görünüyordu. Brennan'ın kız arkadaşı, "Doktor, bu olayın kamuoyunda fazla dikkat çekmemesi gerektiğini ileri sürerek erkek arkadaşımın hastanedeki film çekimlerini yasakladı. Hastanenin önünde de çekime izin vermedi," diyerek öfkesini dile getiriyor.

Apple iPhone 3G ab € 1,-

orange™



- 0 Cent in alle Netze österreichweit und in die gesamte EU
- 1.100 SMS Pro Monat
- 3 GB Datenvolumen pro Monat inkludiert

Das iPhone 3G vereint drei Produkte in einem – ein revolutionäres Telefon, einen Breitbild iPod und ein wegweisendes Internetgerät mit E-Mail im Rich-HTML-Format und Webbrowsering wie auf dem Computer. Mit der schnellen drahtlosen 3G-Technologie, dem Kartenprogramm mit GPS und Unterstützung von Microsoft Exchange für den Einsatz in Unternehmen bietet Ihnen das iPhone 3G noch mehr großartige Funktionen.

Layout: eurowerb.eu

Angebot gültig bis zum 28.2.2009.
0 Cent gelten österreichweit und von Österreich aus in die Mitgliedstaaten der EU (Stand August 2008, ausgenommen französische Überseegebiete) sowie nach Norwegen, in die Schweiz und nach Liechtenstein für Anrufe in alle Mobilfunknetze und ins Festnetz im Gesamtwert von 1.000 Minuten. Danach stehen zusätzlich insgesamt 4.000 Minuten für österreichweite Anrufe zu Orange sowie zur Sprachbox zur Verfügung. Nach Verbrauch werden für Anrufe aus Österreich zu den oben angeführten Destinationen € 0,25/Minute verrechnet. Taktung 60/30. Eingänge verrechnet und zu den angegebenen Destinationen pro Min./SMS. Vergünstigungen sind nicht auf einen anderen Teilnehmer, Teil oder den Folgebewerber übertragbar. Keine Boni. Es gelten die Geschäftsbedingungen und die AGB der Orange Austria Telekommunikation GmbH. Bei Mobile E-Mail sind der Mailbestand und Empfang von mobilen Endgeräten über den APN Orange-Tsync österreichweit inkludiert. Nach Ablauf von 6 Monaten wird für Mobile E-Mail eine monatliche Grundgebühr von EUR 1,- verrechnet. Mobile E-Mail kann einer Erhöhung einer Frist von einem Monat zum Ende jeder Abrechnungsperiode, gekündigt werden.



6 x in Wien

- 1070 Wien
✘ Mariahilferstr.120/3
 Tel.:01/522 2 528 (lastafa)
- 1100 Wien
✘ Quellenstr.90
 Tel.: 01/600 55 55
- 1100 Wien
✘ Favoritenstr.122
 Tel.: 01/606 03 84

- 1120 Wien
✘ Meidlinger Hauptstr. 72
 Tel.:01/815 02 68
- 1160 Wien
✘ Ottakringerstr. 29/1
 Tel.: 01/406 52 99
- 1160 Wien
✘ Neulerchenfelderstrasse 13
 Tel.: 01/405 76 61

Die Presse'nin tecrübeli Gazetecisi Martina Salomon teşhisi acaba doğru mu koydu? 'Türkler: Hem günah keçisi hem sorun'

Bu haberi okuyanların dik-
katini çeken kısım ise ha-
berin "Auslandepolitik"
yani Yabancılar Polikası gibi
kırmızı bir başlık ile verilmesi.
Bu demek ki Die Presse bu tür
haberleri artık 'İç Politika'dan
ayırılmış ve sanki "Auslander
Politik" masası kurmuş.
Yakında Avusturya'da uyumu
en sorunlu grup olarak görü-
lenler için 'Türken Politik' yani
Türk Politikası başlıklı masa ol-
ması işten bile değil. Niyetin iyi
olduğundan şüphe etmiyoruz
ama kafalarda bir 'Ötekileşme'
çoktan başlamış bile.

Martina Salomon'un Die Presse
Gazetesi'ndeki yazısında, "İşini
kaybetme ve ekonomik kriz kor-
kusu: Kamuoyu araştırma en-
stitülerinin verdiği bilgiye gö-
re bu iki konu günümüzde
Avusturyalılar'ın yaşamını her
yönüyle etkileyen sorunlar. Bu
sorunlar, Avusturya'daki İslam
din dersi öğretmenlerinin an-
tidemokratik tutumlarıyla il-
gili şiddetli tartışmalara rağ-
men, her zaman için tehlikeli
sayılan yabancı düşmanlığı ko-
nusunu geri plana itmiş bulu-
nuyor." yorumunda bulunma-
sı, en azından Avusturya'da bir
yabancı düşmanlığı sorunu ol-
duğunu kabul etmesi açısından
önem arz ediyor. Salomon şö-
yle devam ediyor: "Ancak, Peter
Ullrich (Fessel-GfK) ve Wolfgang
Bachmayer (OGM) ekonomik
kriz uzun sürdüğü takdirde bir
an önce günah keçisi aranma-
ya başlanacağından korktuk-
larımızı ifade ediyorlar. Bu tak-
dirde günah keçilerinin sadece
banka müdürleri değil, örne-
ğin Türkler de olabileceği kanı-
sındalar." Salomon'un bu yazı-
sında sanki bir gazeteci olarak
kendi önyargılarını bastırması
gibi Avusturya'da Türkler'in
günah keçisi gibi görülmesi so-
rununa dikkat çekmesi, gaze-
te okuyucularının ufkunu ge-
nişletecek cinsten bir yaklaşım.
Salomon "Burada gerçekten
bir sorun yatıyor," diye yazıp
Almanya'da yapılmış, muhak-

**Die Presse Gazetesi'nin İç Politika
Müdürü tecrübeli gazeteci Martina
Salomon'un 24 Şubat tarihli haber-
inde 'Türkler hem günah keçisi
hem sorun' başlığını kullanması
dikkat çekti. Bir doktor gibi
hastalığı teşhis etmeye yönelik
haberini ara spotunda şu cümleleri kullanması,
Avusturya basını ve siyasetin sanki hala biraz
önyargı ve çokça genelleme yapmayı sevdiğini
gösteriyor: "Almanya'da yapılan entegrasyon
konulu bir etüt, özellikle Türk göçmenlerde ik-
inci ve üçüncü nesillerde de yoğun entegrasyon
sorunları olduğunu ortaya çıkarıyor, sonuçlar
Avusturya tarafından doğrulanıyor."**



liyor: "Türkiye'den göç eden bu
grubun yüzde 25-33 arası hiçbir
şekilde entegre olmamış ve aşırı
tutucu. Türkiye'de doğmuş
olanlarla Avusturya'da doğmuş
olanlar arasında fark yok."

Salomon yazının sonunda çok
doğru bir teşhis ile usta ve iyi-
niyetli bir gazeteci olduğunu şu
cümlelerle belli ediyor: "Ullrich,
özellikle 2010 yılında yapılacak
Viyana eyalet seçimi propa-
gandasında bu konudaki poli-
tik tartışmaların 'korkunç çir-
kin geçeceğine' inanıyor. Genel
olarak, FPÖ'nün bu görüşle oy
kazanması bekleniyor. Ülke çapında
FPÖ'nün değerleri son iki
ay içinde hafif bir düşüş kayde-
derek geçtiğimiz parlamento
seçimlerinde oy oranına indi
(yüzde 17,5). SPÖ 'Bu pazar se-
çim yapılsa kime oy verirdiniz'
sorusunda Fessel'in sonuçları-
na göre ilk sırada kalmaya de-
vam ediyor (yüzde 33-34), ikincisi
sırada yüzde 31-32 oranıyla
ÖVP gelmekte, Yeşiller'de geli-
şme görülmüyor.

Çoğunluğu işçi olarak çalışan, -
sadece Türkler arasında ortala-
manın üstünde işletme kuran-
ların bulunduğu- göçmenler
arasında SPÖ belirgin bir farkla
ilk sırada yer alıyor. Günther
Ogris'in yaptığı tahminlere göre
Yeşiller ikinci sırayı alıyor." Bu
gazeteci oturmuş kafa yor-
muş, konuşmuş ve kendi olum-
lu veya olumsuz önyargıları
ile "Türkler: Hem günah keçisi
hem sorun" diye başlık atmış
ve okuyucularını bir yandan
vicdanlı olmaya ve gerçek-
lerle yüzleştirmeye çağırmış.
Martina Salomon kendi vatanı
Avusturya'nın iyiliği ve barışı
için kendisinden farklı bir kül-
tür, farklı bir dinden olan in-
sanlar için kafa yoruyor. Acaba
Türkiye'den göç edenler arasın-
da kaç kişi kendi insanların
sorunları için iyilikle kafa yor-
uyor? Gönül isterdi ki, basın-
da yayımlanan haberin başlığı
"Kültür ve Bilim Alanında
Başarılı" Türkler" olsun. (B.K)



kak gerçekleri de içeren ama
"Türklerin en uyumlusu asimile
olanıdır" diyen araştırmaya
şu cümlelerle atıfta bulunuyor:
"Kısa süre önce yapılan ve özel-
likle Türk göçmenlerin ikinci ve
üçüncü nesillerinde de ağır en-
tegrasyon sorunları olduğunu
ortaya çıkaran Alman enteg-
rasyon etüdü, Avusturya'da da
onaylanıyor." Salomon daha
sonra sözü yine araştırmacılara
bırakıyor: "Ullrich, etnik grup
içinde de büyük farklılıkların
bulunduğunu ifade ediyor: 20

yıl önce ülkeye gelen Türkler,
o zamanlar topluma ayak uy-
durmak için güçlü bir baskıyla
karşılaştıkları için, iyi entegre
olmuş durumda. Oysa Fessel
enstitüsünün yaptığı son anket-
lere göre, daha sonra gelenlerde
Avusturya toplumundan izo-
lasyon eğiliminin gittikçe arttığı
göze çarpıyor, buna neden ola-
rak da, kendi altkültür grupları
içinde yaşamının daha kolay
olması ve örneğin sadece Türk
medyasının izlenmesi gösterili-
yor. Ullrich şunları sözlere ek-

GAZİ

Nesilden Nesile Sevgiyle



www.gazi.de

HAMİLELİKTE SİGARA İÇMEK ÖLÜ DOĞUM ORANINI ARTIYOR!

Hamilelikte sigara kullanımı tüm dünyada ciddi bir halk sağlığı problemidir. Sigara sadece kadının değil doğmamış bebeğin de sağlığını ciddi anlamda tehdit eden bir faktördür.

Amerika Birleşik Devletlerinde yapılan istatistikler kadınların hamilelikleri süresince sigara içmemeleri halinde yenidoğan ölümlerinin %10 oranında azalacağını göstermektedir. Her nefeste içinize çektiğiniz sigara dumanı yaklaşık 2500 değişik kimyasal madde içermektedir. Bu maddelerden hangilerinin bebeğiniz için zararlı olduğu tam olarak bilinmemekle birlikte nikotin ve karbonmonoksitin kötü gebelik öyküsü için ana risk faktörü olduğu kabul edilmektedir.

Karbonmonoksit araçların egzozundan çıkan gazın aynıdır. Sigara içindeki pek çok maddenin etkisi ile vücuda bazı değişiklikler yaratır. Bu değişikliklerin en kısa vadede gerçekleşeni ve dikkat çekenini dolaşım sistemi üzerindeki etkisidir. İlk çekilen nefesle birlikte damarlarda ve bronşlarda bir büzüşme meydana gelir. Kan basıncında hafif bir artış ortaya çıkarken kanın oksijen taşıma kapasitesi belirgin derecede azalır. Bu durum ciddi problemlere neden olabilmekle birlikte çoğu zaman yetişkinler tarafından tolere edilebilir. Ancak hamile bir kadının ve karnındaki bebeğin tolere etmesi çok daha güçtür.

SİGARANIN HAMİLELİKTEKİ ETKİLERİ NELERDİR?

Hamilelik sırasında sigara içtiğinizde bebeğinize giden ve büyümesi için gereksinim



Günümüzde tüm dünyadaki kadınların yaklaşık yüzde 12'sinin sigara kullandığı tahmin ediliyor. Bu oran gelişmiş ülkelerde çok daha fazla. Tahminler sadece Amerika Birleşik Devletlerinde tüm kadınların yüzde 23'ünün sigara tiryakisi olduğu yönünde. Bu tahminin en korkutucu yanı, sigara kullanan kadınların büyük bir kısmının hamilelikleri süresince de bu alışkanlıklarından vazgeçemedikleri gerçeği. VKV Amerikan Hastanesi Kadın Sağlığı Ünitesi uzmanlarından ve www.tupbebek.com sitesi medikal direktörü Dr. Senai AKSOY sigaranın anne adayı ve bebeği üzerindeki etkilerini derledi.



duyduğu kan, oksijen ve besin maddelerinde azalmaya neden olursunuz. Sigara içmeniz durumunda bebeğinizin düşük doğum ağırlığı ile doğma riskini yaklaşık iki

kat arttırırız. 1998 yılında ABD'de hamilelikleri süresince sigara kullanan annelerden doğan bebeklerin yüzde 12'si düşük doğum ağırlığı ile dünyaya gelmiştir. Yaşına

göre düşük doğum ağırlıklı dünyaya gelen bebekler doğum sonrası bazı sağlık problemleri açısından yüksek risk taşırlar. Bunların en önemlileri serabral palsy (felç), zeka geriliği ve hatta ölüm riskidir. Öte yandan sigara içilmesi erken doğum riskini de yüzde 30 oranında arttırır. Bununla birlikte gebeliğin 16. haftasında sigarayı bırakan bir anne adayının bebeğinin düşük doğum ağırlıklı olma riski hiç sigara kullanmayan bir anne adayı ile aynı düzeye iner. Yani sigarayı bırakmak için hiçbir zaman geç değildir. Erken doğum riskinin yanı sıra sigara bazı doğumsal anomalilerin görülme riskini de arttırmaktadır.

Yeni yapılan bir çalışmada hamileliğin ilk üç ayı boyunca sigara içen kadınların bebeklerinde daha fazla yarık damağa rastlandığı bildirilmiştir. Sigaranın hamilelikteki olumsuz etkileri bunlarla sınırlı değildir. Hamilelikte ortaya çıkabilen bazı problemler sigara içen kadınlarda daha fazla görülür. Örneğin sigara içen kadınların düşük yapma olasılığı içmeyenlere göre daha fazladır.

Benzer şekilde plasenta previa ya da plasentanın erken ayrılması durumu da sigara kullanan kadınlarda iki kat fazla karşılaşılan bir durumdur. Plasentanın erken ayrılması durumunda hem anne adayının hem de bebeğin hayatı ciddi oranda tehlikeye girer. Sigaranın gebelikteki belki de en korkutucu etkisi ölüm doğum riskinde yarattığı artıştır. Hamilelikleri süresince sigara içen kadınların bebeklerinin herhangi bir dönemde anne karnında hayatını kaybetme şansı sigara içmeyenlere göre çok daha fazladır.

DOĞUM SONRASI ETKİLERİ

Sigara ve tütün ürünlerinin olumsuz etkileri sadece hamilelik ile sınırlı değildir. Ha-

mileliğiniz boyunca sigara içmiş ve herhangi bir sorun yaşamadan bebeğinizi dünyaya getirmiş olmanız bundan sonra sorun yaşamayacağınızın garantisidir. Çünkü hamileliği süresince sigara içen kadınlardan doğan bebeklerde „ani bebek ölümü sendromu“ görülme riski yaklaşık 2 kat artmaktadır.

Ani bebek ölümü sendromu bulunabilen herhangi bir neden olmaksızın bebeğin hayatını kaybetmesidir. Doğum sonrası bebeğin bulunduğu ortamda sigara içilmesi de ani bebek ölümü sendromu riskini arttırmakla birlikte bebeğin sigara dumanına anne karnından maruz kalması daha büyük risk yaratmaktadır. Ani ölüm dışında bu bebeklerde doğum sonrası astım gibi bazı kronik sağlık problemlerine de daha fazla rastlanmaktadır. Anneleri hamilelikleri süresince sigara içen çocukların okul performansları da yaşlıtlarına göre daha düşük olmaktadır.

Bu çocuklarda matematik başta olmak üzere öğrenme bozuklukları izlenmektedir. Yine benzer şekilde bu çocuklarda davranış bozuklukları ve antisosyal davranışlara da daha sık rastlanmaktadır.

SİGARANIN ETKİLERİNİ ÖZETLEYECEK OLURSAK

Sigara düşük riskini artırır. Sigara yarık damak gibi bazı doğumsal anomalilerin görülme riskini artırır. Sigara erken doğum riskini artırır. Sigara plasenta previa ve abruptio plasenta riskini artırır. Sigara düşük doğum ağırlığı görülme oranlarını %30 artırır. Sigara anne karnında bebek ölüm riskini artırır. Sigara çocukta ileri dönemlerde astım ve benzeri kronik hastalıkların görülme riskini artırır.

Sigara çocuğun ileriki yaşamında öğrenme yeteneğinde azalmaya neden olur. Sigara çocuğun hiperaktif olmasına neden olabilir. Sigara çocukta davranış bozukluğu görülme riskini artırır. Sigara çocuğunun da ileride sigara bağımlısı olma riskini artırır. Yapılan çalışmalar günde içilen sigara sayısı ile risk arasında doğru bir ilişki olduğunu göstermektedir. Yani ne kadar çok sigara içerseniz yukarıdaki problemlerle karşılaşma riskiniz o kadar artmaktadır. Ancak bir günde içtiğiniz sigara sayısını azaltmanız riski azaltmakla birlikte tamamen bırakmadığınız sürece sifıra indirmesiz. Sigara kullanımının güvenli bir sayısı yoktur. Günde 3 - 5 tane sigaranın zararı olmaz demek mümkün değildir. Ancak doğal olarak karşı karşıya kalacağınız risk daha az olacaktır. İdeal olan hamile kalmadan önce sigaraya veda etmektir.

İŞTE HAMİLEYKEN SİGARAYI BIRAKMANIZ İÇİN 10 NEDEN

Sigarayı bıraktığınızda bebeğiniz de bırakmış olacaktır. Bebeğiniz doğduğunda yaklaşık 200 gram daha ağır olacaktır. Bebeğinizin doğum sonrası hastanede kalış süresi daha kısacaktır. Hamileliğiniz daha rahat geçecektir. Hamileliğiniz daha sağlıklı geçecektir.

Bebeğinizin karnınızda ya da doğumdan sonra ölme riski azalacaktır. Doğum sonrası bebeğinizde astım ve alerji gibi hastalıkların görülme riski azalacaktır.

Sütünüz daha sağlıklı olacaktır. Hastalık riskiniz azalacağından çocuğunuzun büyümesini daha keyifli izleyebileceksiniz. Sigaraya vereceğiniz parayı bebeğiniz için harcayabileceksiniz.

Ayrıntılı Bilgi İçin:

İŞ HUKUKU KONFERANSLARI

Avusturya Atatürkçü Düşünce Derneği tarafından İş Hukuku Konferansları adı altında yeni bir etkinlik başladı. Geçtiğimiz günlerde ilki yapılan konferansta Avusturya'daki kanun ve yönetmelikler anlatıldı.

Yönetim Kurulu Başkanı Dr. Murat Yıldırım Barlan, işçi ve iş yaşamıyla ilgili olarak birçok kişinin bilgi eksikliği olduğunu, Avusturya'da her geçen gün yeni kanun ve tüzüklerin ortaya çıktığını söyledi. Başkan Barlan, "Halkımızı, iş yaşamını ve işçi haklarını düzenleyen Avusturya kanunları ve yönetmelikler konusunda bilgilendirmek amacıyla bu yıl başlattığımız "İş hukuku konferansları" serisinin ilki, 18 Ocak'ta gerçekleştirildi. İlk konferansın konusu Avusturya'da Çalışma İzni (Beschäftigung in Österreich)'di. Bu konuda uzman bir kişi olan Mag. Johannes Peyrl (AK-Wien) vatandaşlarımızı bilgilendirdi. Konferansı Almanca ve Türkçe olarak iki dilde gerçekleştirdik" dedi.

MUMCU DA ANILDI

Başkan Barlan konuşmasına şöyle devam etti: "Onaltı yıl önce bir 24 Ocak günü, Cumhuriyet aydını, değerli araştırmacı ve yazar Uğur Mumcu karanlık güçler tarafından aramızdan alındı. Uğur Mumcu ve alçak suikastlerle katledilen diğer Kemalist Devrim Şehitlerini bir belgesel gösterimiyle anadık. Tüm Atatürkçüleri bu anlamlı etkinliğe bekliyoruz. Genelağ sayfamızın adresinin www.ataturk.at ve yeni e-posta adresimizin de, buro@ataturk.at olarak değiştiğini tekrar hatırlatmak istiyoruz.

Eski e-posta adresimiz (buro@avusturyaadd.at) geçerliğini yitirmiştir, kullanılmaması rica olunur. Bilginize sunar, esenlikler dileriz."



ACI “BİBER”E TATLI ÖDÜL



Vienna – Almanca yayınlanan Biber dergisinin Yayın Yönetmeni Ivana Cucujkic, ilk defa verilen “Kültürlerarası Diyalog Yayımcılık Ödülü”ne layık görüldü. Teşvik ödülü Bath-Sahaw Baranow’a verildi. Ödüllendirilenleri öven konuşmaları “Kurier” gazetesi Genel Yayın Müdürü Christoph Kotanko ve Eğitim, Sanat ve Kültür bakanlığından Wolfgang Fingernagl yaptılar.



Darko Miloradovic tarafından başlanıyor. Biber adlı Almanca dergisi Kurier Gazetesi muhabiri Simon Kravagna ve eski Echo dergisi ve derneği sorumlusu Bülent Öztöplü tarafından bir yıl önce kuruldu. Kısa bir süre sonra Bülent Öztöplü dergideki hakkını Avusturyalı yatırımcı Wilfried Wiesinger’ya devretti. Derginin başarısında Pazarlamadan sorumlu Eser Akbaba’nın da büyük rol oynadığı öğrenildi. Dergi daha çok Life Style adı ile anılan tüketimi, lüks yerlerde yeme-içmeyi, pahalı mağazalarda alışverişi, lüks markaları kullanmayı özendirmeye yönelik bir ikinci ve üçüncü nesil göçmen gençlerin dergisi olma peşinde olduğu resmini çiziyor. Her halukarda özellikle reklamverenlere ve Avusturyalı okuyuculara böyle bir pazar olduğu mesajı veriyor. “Yabancılar, yabancıardan neden nefret ediyor” başlıklı haberde Almanca dili ile yayınlanan hiçbir dergi veya gazetenin basmayacağı fotoğraflar kullanılıyor: Koca penisli siyah adam resmi ve diğerleri, Türkler ve Museviler



Jüri, ödül dağıtımdan önce, göçmen dergisi “das biber”in şefi Cucujkic’in aday gösterilmesinin her şeyden önce göçmenlerin yaşam koşullarına dikkat çeken yazı stilinden kaynaklandığını açıkladı. Jürinin son derece motive olduğu ve ödüle aday gösterilen katılımların üstün kalitesinden etkilendiği bildirildi. Cucujkic’in “gözüpek ve politik” olması ve Avusturya medyasında yer almayan yaşam biçimlerine geniş görüşlü bir bakış açısı getirmesi vurgulandı. Ödül sahibi, “meslektaşlardan böyle övgü almak son derece güzel bir duygu,”

dedi. Henüz 14 yaşında olan genç gazeteci Bath-Sahaw Baranow, “Öğrenci-Standard” gazetesinde yayımlanan yazıları nedeniyle teşvik ödülüne layık görüldü. Concordia Basın Kulübü ve Kültürler arası medya çalışmasını destekleme derneği (M-Media) tarafından düzenlenen Kültürlerarası Diyalog Yayımcılık Ödülü, ilk kez 2008 yılında verildi.

Ödül olarak dağıtılan toplam 4.500 Euro ise Böhler-Uddeholm firması, Eğitim Bakanlığı, Kadın Hakları Bakanlığı ve Vienna’daki Sırp Dernekleri Birliği’nden

üzerinde şaşkınlık yaratıp düşündürmüşe benziyor. Avusturyalılar habere sempati ile bakıp kendi önyargılarını göçmenlerin de paylaştığını gördükleri için memnun olabilirler. Ama başta siyahlar olmak üzere yabancılar üzülmeye böyle tek kutuplu kültürlerarası diyalog olmaz dediler. Ödülü layık görülen Ivana Cucujkic uyum ve entegrasyon konusunda ne düşünüyorsunuz sorusuna çok kısa olarak şu yanıtı veriyor: “Benim hedefim entegrasyon ve uyum değil.”



GAZİ Tulum Peyniri

Eskiden, gıdaları buzdolabında tutma imkanı yokken, peynir, uzun süre korunmak için tuzlanarak keçi veya koyun postularında tutulurdu. Bu yöntemle Türkiye'nin bazı yörelerinde hala bu göçmen peyniri üretiliyor ve saklanıyor. Tulum peyniri adını da bu yapılaş ve muhafaza etme şekline borçludur.

GAZİ Tulum Peyniri'nin çok özel ve eşsiz bir peynir olmasının sebebi, o mükemmel Tulum peynirinin has tadına ve o tipik gevrek yapıya sahip olmasıdır.

GAZİ Tulum Peyniri hoş ve tekrar kapatılabilen 900 g ve 400 g teneke fiçilerde satışa sunulur.

Önerimiz: İsterseniz kahvaltıda Tulum peynirini taze baharatlarla lezzetlendirip omletin içinde tadına varabilirsiniz.



GAZİ

WILD DRAGON, 2008'i BAŞARIYLA KAPATTI

VİYANA - Macro Group Şirketi tarafından üretilen Wild Dragon enerji içeceği 40 ülkeye ihraç ediliyor. Enerji içeceğinin dünya üzerinde yaklaşık 25 yıllık bir geçmişi var. Wild Dragon firması hem kalitesi, hem lezzeti ve güvenilirliği bakımından rakiplerine fark atıyor. Yeni Vatan Gazetesi'ne açıklamada bulunan Pazarlama Müdürü Yaşar Ünal, "Başarımızın altında Avrupa'nın kalbi Brüksel'de geçtiğimiz yıl kazandığı Üstün Kalite Ödülü yatmaktadır. Onlarca enerji içeceği saydam ve markasız birer bardakta jüri üyelerine test için ikram edildi. Bu enerji içecekleri başta tat olmak üzere bir çok testten geçirildi ve ipi göğüsleyen bir Türk markası olan Wild Dragon oldu. Wild Dragon firması Türkler tarafından tercih edilen ve sevilen bir markadır. Biz bu markayı geliştirmek ve dünya çapında tanınır hale getirmek istiyoruz" diye konuştu.

Avusturya, enerji içeceklerinin anavatanı olarak biliniyor. 2002 yılında üretime başlayan Wild Dragon enerji içeceği 2008 yılında Brüksel'de Üstün Kalite Ödülü (International Taste and Quality Institute Brussel) ödülünü alarak adından çokça söz ettiren büyük firmalar arasına girdi. Ayrıca firma geçtiğimiz yıl satışlarını da ikiye katladı. Wild Dragon yetkilileri, 2009 yılından çok şey beklediklerini ifade ediyor.

Pazarlama Müdürü Ünal, bir çok firmanın bu alanda çalıştığını ve Wild Dragon'unda pazardaki yerini aldığını ifade etti. Ünal, "Piyasada enerji içeceği konusunda satış yapan bir çok firma bizim başarımızın gerisindeki nedeni merak ediyor. Bunların arasında milyarlarca adet satış yapan firmalar da

var. Nasıl oluyor da bir Türk firması böyle kaliteli bir malı üretiyor. Ardından çok önemli bir ödülü alabiliyor! Bütün firmalar bu soruyu kendilerine soruyorlar. Firmalar başarımızın altındaki sebebi araştırıyorlar. Biz insanların beğenisine sunduğumuz Wild Dragon için çok çalıştık. Hem fiyatı, hem kalite-

siyle kendini ispatladı. Bu ürünü Amerika Birleşik Devletleri olmak üzere dünyanın bir çok ülkesinde görebilirsiniz. Avusturya'da enerji içeceği konusunda çalışan bir çok firma var. Bu firmalar dünya üzerinde tanınan ve 20-30 yıllık firmalar. Bu markalarla yarışabilecek kapasitemiz bulunuyor. Türk



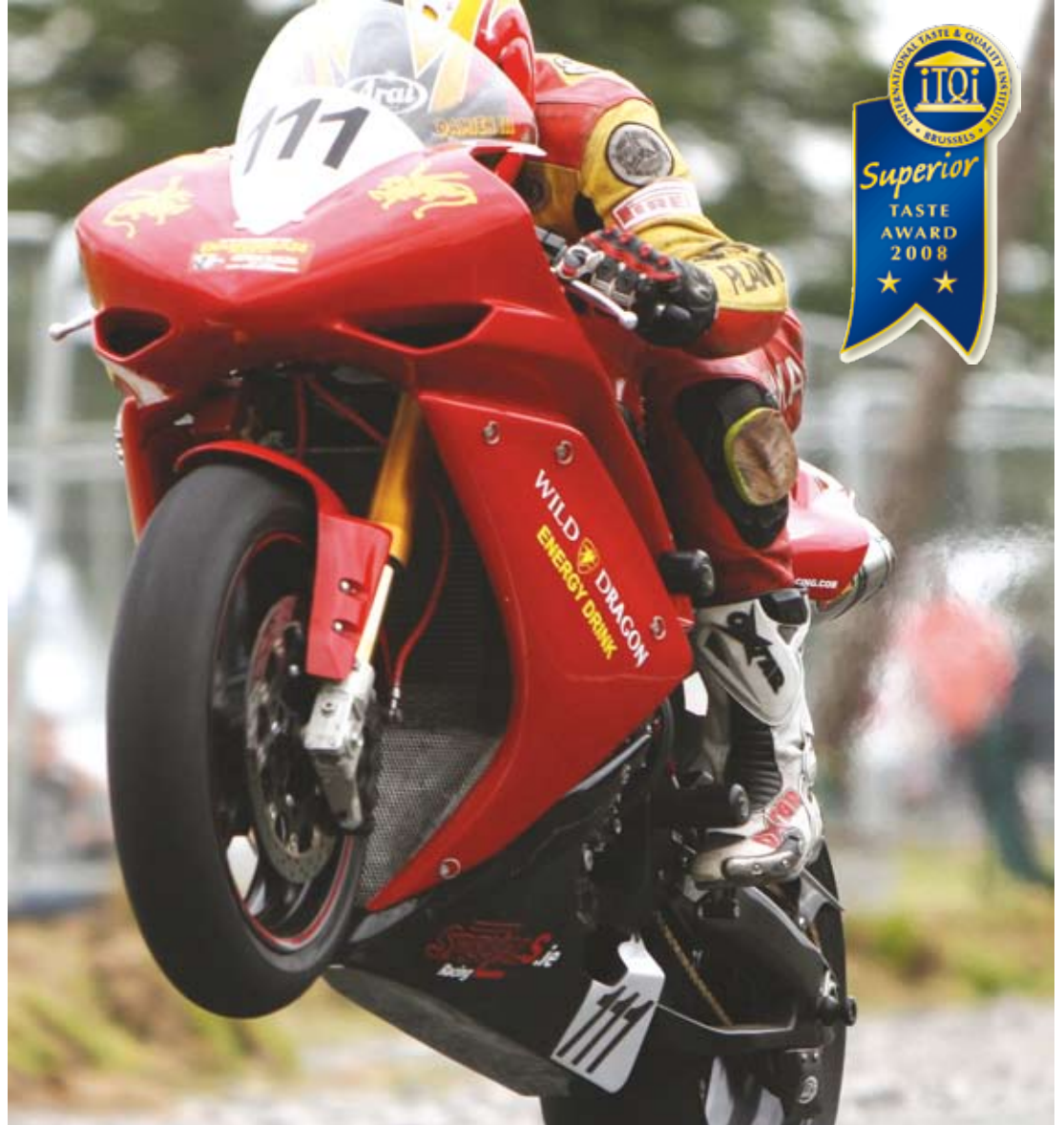
marketlerinde, kahvelerinde ve Türk işletmelerinde müşterilerin beğenerek satın alıp içtikleri bir ürün olmaya devam ediyoruz. Ürünlerimizin yüzde 95'ini ihraç ediyoruz" açıklamasını yaptı.

ÜÇÜNCÜ SIRADA

"Wild Dragon, şu anda Avusturya'da üretimim yüzde 95'ini ihraç ediyor" şeklinde konuşmasını sürdüren Yaşar Ünal, "Türkiye'de enerji içeceklerinde satışta üçüncü sıradayız. Gittikçe satışlarımız yükseliyor. Brezilya, Nijerya ve Amerika'daki satışlarımız mükemmel. İhracattaki payımız her geçen gün büyüyor. Hedefimiz önümüzdeki on yılda enerji içeceği satışlarında dünya çapındaki satış adetlerimiz ile rakiplerimize ulaşmaktır. Buna inanıyoruz" dedi.

GENÇLERİN TERCİHİ

Özellikle gençler tarafından çok tüketilen Wild Dragon'un içinde insan metabolizmasını bozmadan enerji veren maddeler bulunuyor. Diğer rakip ürünlerde ise tüketildikten sonra karnı ve çevresinde bir yoğunluk hissediliyor. Ancak Wild Dragon'un özel formülünde bu gibi durumlarla karşılaşılıyor.



Lezzet, Sağlık ve Tazeliğin Dünyası



 **tukas**

Istanbul-Amsterdam seferini yaparken Hollanda'nın Schiphol havaalanına inişe geçtiği sırada kaza yapan „Tekirdağ“ isimli uçakta yaşanan kayıplarla ilgili ilk aşamada çelişkili bilgiler ortaya atıldı. Hollanda medyası kazanın ilk anından itibaren can kaybı olduğunu savunurken Ankara'daki kriz masasından tüm yolcuların kurtulduğu belirtildi.

Saatler sonra Ulaştırma Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı Suat Hayri Aka, uçak kazasından sonra hastaneye kaldırılan yaralılardan 7'sinin hayatını kaybettiği bilgisinin geldiğini fakat bunu teyit ettirmeye çalıştıklarını ifade etti. Ancak Aka, saat 14.45 sularında Hollanda makamlarından 9 kişinin hayatını kaybettiği bilgisini aldığını açıkladı. Uçağın toprak zemine çarpmasından ötürü ölüm oranının az olduğu da bildirildi. Uçaktan en son pilotların naşı çıkarıldı.



THY UÇAĞININ MOTORU KOPTU!

THY'na ait uçak, Hollanda'nın Schiphol havaalanına inerken düştü. Gazetemizi basıldığı anda yapılan açıklamalara göre, 9 ölü 50 yaralı olduğu bildirildi. Ölülerin 3'ü mürettebat. Ayrıca 6 kişinin komada, 3 kişi de ağır yaralı, 60'dan fazla kişinin de yaralı olduğu açıklandı. Yaralılar 11 ayır hastanesinde.

KADİROV'UN ÖLÜM LİSTESİ



CAHARKALE- Avusturya'nın başkenti Viyana'da Çeçen muhalif Umar İsrailov'un öldürülmesi, sürgünler arasında korku dalgası yaratırken, Kremlin güdümlü 'Çeçen Devlet Başkanı' Ramzan Kadirov'un 300 muhalifi için ölüm listesi hazırladığı iddia edildi.

İnternette yayımlanan ölüm listesinde adı bulunan eski Çeçen Kültür Bakanı Ahmed Zakayev, "Çok cinayet, az ceza var. Yanlarına kâr kalacağını biliyorlar" dedi. Times'a göre babası gibi Kadirov'un elektro

şoklu işkencesinden geçmiş eski Çeçen savaşçı İsrailov, ölüm listesinde olduğunu öğrenince Avusturya polisinden koruma talep etmiş ama red yanıtı almış. Eşi hamile olan üç çocuk babası İsrailov sokaklarda arabaların savrulduğu kovalamaca sonunda en az iki kiralık katil tarafından üç el ateşle öldürülmüştü. Soruşturmada Arbi adlı bir Çeçen, İsrailov'u AİHM'ye Kadirov hakkındaki başvurusunu geri çekmesi için tehdit ettiğini, Kadirov'un sürgündeki her hedef için 150 bin dolar teklif ettiğini söyledi. (Times)

AVUSTURYA'DA EXPRESS KREDİ



**AVUSTURYA'NIN
HER YERİNE KREDİ**

18 yaşından büyük, çalışan herkese kredi

KEFİLSİZ! ÖZEL KREDİ:
5.000,-'den 100.000,- Euro'ya kadar

SINIRSIZ EV KREDİSİ
% 3.5 FAİZDEN, VADESİ 25
SENELİK

Banka Tecrübeli Kredi Uzmanı Kemal Bey

Mobil: 0664 340 08 58

Büro: 01 505 44 36 Faks: 01 505 45 60

Adres: A-1040 Wien, Prinz Eugen Str. 42

Büromuzda her türlü Almanca-Türkçe
Tercüme yapılır.

ANITI DİKİLDİ

AVUSTURYA'ya karşı amansız savaşlar veren ve daha sonra Osmanlı İmparatorluğu'na sığınarak geldiği İzmit'te ölen Macar Kralı Tökeli İmre (Thököly İmre) ve eşi İliona Zrinyi için, yaşadığı köy olan İzmit Karatepe'de anıt yapıldı. Türkiye ile Macaristan arasındaki tarihi bağlar açısından çok önemli bir isim olan Tökeli İmre ve eşinin, 1701 yılında Osmanlı'ya sığınıp İzmit'e geldiği ve 13 Eylül 1705 tarihinde de öldüğü biliyor. Ölümünün ardından, şu anda kapatılan ve parka dönüştürülen eski Seka Kağıt Fabrikası'nın bulunduğu alana gömülen Tökeli İmre'nin mezarı, 1906 yılında Macaristan'ın Kesmark kentine götürülmüştü.

Daha önce ilk defin yeri olan Seka Park alanında, Macaristan'ın Türkiye Büyükelçisinin de katılımıyla anı evi de açılan, ayrıca onunla ilgili bazı hatıra eşyalarının da sergilendiği Tökeli İmre için burada anma etkinlikleri de gerçekleştiriliyor. Macaristan'dan gelen birçok turist ve bu anı evini ziyaret ediyor.

Türk-Macar dostluğunun simge isimlerinden biri haline gelen Tökeli İmre ve eşi İlona Zrinyi için bu kez onların yaşamış oldukları Karatepe Köyü'nde anıt yapıldı. Her ikisinin kabartmalarının da yer aldığı anıtın açılışında Macaristan-Türkiye Dostluk Derneği Başkanı Prof. Istvan Vasary, Türkiye Macaristan Dostluk Derneği Başkanı Ertunç Baykal ile kamu kuruluşu temsilcileri ve köylüler hazır bulundu.



FPÖ, TÜRK ÇOCUKLARININ SAYISINI İSTİYOR

FPÖ Meclis'e verdiği soru önergesi ile resmen Türk öğrencilerinin ve Türk işsizlerinin sayısını sordu!

Avusturya Parlamentosu'nda aşırı sağcı FPÖ Partisi, Türk çocuklarını direkt ilgilendiren bir gensoru önergesi hazırladı. Önergeye göre Avusturya'da eğitim gören Türk çocuklarına ait bazı veriler isteniyor. Yani okullarda okuyan Türk çocuk sayısı! Hükümetin vereceği cevap aslında başka bir siyasi çev-



rede propaganda malzemesi olarak kullanılacak. Yeni Vatan Gazetesi eğitim sayfası uzmanı şu yorumu yaptı: "Bu soru önergesinde etnik bir ayrımcılık yapılmaktadır. Kısaca bize ne kendi vatandaşlarımız ne de başka milletin işsiz, güçsüzleri ilgilendiriyor. Burada asıl hedef Türkler

ve Müslümanlar'dır. Bu soru önergesinin amacı açıkça ortadadır. Resmen burada Türk çocuklarının kelle sayısı isteniyor. Hükümetten alınacak olan bu sayılarla FPÖ yeni kampanyalar başlatacaktır. Buradan alınan sonuçlarla FPÖ seçim hazırlığı yapmaktadır."

Yeni Vatan Gazetesi
Neue Heimat Zeitung
www.yenivatan.at

**HABERCİ VE EDITÖRLER!
YENİ VATAN GAZETESİ'NDE
GÖREVLENDİRİLMEK
ÜZERE ELEMAN ARANIYOR.**

LÜTFEN AYRINTILI ÖZGEÇMİŞ VE BİR FOTOĞRAFLA SADECE E-POSTA ÜZERİNDEN BAŞVURUN.
OFFICE@YENIVATAN.AT



www.sunexpress.com

Tel.: 0820 898 797

(0,20 Euro/dak. sabit hatlardan)

İşte SunExpress: SunExpress ile Türkiye'ye en iyi bağlantılar.

Direkt uçuşlarla
haftada 7 defa
Viyana ve Graz'dan
Antalya ve İzmir'e

79^{€*}
'dan
itibaren

Tek yön, tek fiyat, herşey dahil:
İşte SunExpress!

* Tek yön fiyatı. Tüm servis ücreti, uçak yakıt ücreti, vergiler ve harçlar dahildir. Kontenjanlar sınırlıdır.

SunExpress ile Türkiye ye en iyi bağlantılar: İzmir ve Antalya'ya direkt uçuşlar.
Güneşin doğuşunu bizimle Türkiye de izleyin. Kolay rezervasyon için: sunexpress.com
Dostlarınızın yanına, uçağımıza hoşgeldiniz!



SunExpress

HUKUK / RECHT - FORUM

Cevap: Avusturya'da üçüncü ülke vatandaşı öğrencilerin aile yardımı (Familienbeihilfe) alabilme durumları gerek kanunen gerekse de idari uygulama itibari ile muallak bir konudur ve Avusturya idari hukukunun uygulama açısından en çelişkili işletildiği alanlardan biridir. Bu konuya daha önce de çeşitli vesilelerle değimiştik. Hemen hatırlatalım "üçüncü ülke vatandaşlarından kastımız Avrupa Birliği dışındaki ülkelerin vatandaşlarıdır. Avusturya'nın Familienbei-hilfe'yi düzenleyen kanunu (FLAG) bu yardımın verilmesinin temel şartı olarak başvuran kişinin temel yaşam noktasının Avusturya'da bulunmasını şart koşturmuştur. Kanunda bu "Mittelpunkt der Lebensinteresse" olarak geçmektedir.

Oturum yasası (NAG) kalıcı oturma iznine (Niederlassungsbewilligung) sahip olan herkesin temel yaşam noktasının Avusturya olduğunu bildirmektedir. Geçici oturma izni olan ve öğrencilerin de sahip oldukları "Aufenthaltsbewilligung" sahiplerinin temel yaşam noktasının ise nerede olduğu konusunda herhangi bir bilgi vermemektedir. Yani bunun Avusturya'da olduğunu ne kabul etmekte ne de red etmektedir. Dolayısıyla bu konudaki karar tamamen ilgili merciin insiyatifine ve değerlendirmesine kalmıştır. Üzülerek belirtmeliyim ki Finanzamt yabancı öğrencilerin başvurularının yüzde 95'inden fazlasını temel yaşamsal merkezlerinin Avusturya olmadığını gerekçe göstererek direkt redetmektedir ve bunu sahip oldukları oturma izin türüne bağlamaktadır. Kanaatimce bu durum karar veren memurların ilgili kanunlar ve uygulama şekli ile ilgili bilgi eksiklerinden kaynaklanmaktadır. Çünkü direkt oturma izni türüne bakarak, ve gerçek yaşam ilişkilerini gözardı ederek Familienbeihilfe dilekçesini red etmek Danıştay'ın da (Verwaltungsgerichtshof) birçok kara-



Soru: Benim de "Familienbeihilfe" konusunda birkaç sorum var. Daha önce buraya gelen arkadaşlardan duyduğuma göre Avusturya vatandaşı olmayan ve 26 yaşını doldurmayan Türk vatandaşı „ordentlich“ Üniversite öğrencileri de bu yardımdan yararlanabiliyorlarmış. Bu ne kadar doğru? Ders başarısının bu yardımı alma konusunda bir önemi var mı? Akrabalarımın burada olması almam için bir neden olabilir mi? Daha fazla uzatmadan, kısaca bu yardımı almaya hakkım var mı?

rında belirttiği gibi kanunların yanlış uygulanmasıdır. Bunun yerine öğrencinin sosyal, ekonomik, ailevi vb. ilişkileri göz önünde bulundurulduktan sonra karar verilmelidir. Burada örneğin yakın akrabaların Avusturya'da bulunması önemli bir kriterdir İşin uygulama kısmına baktığımızda, olay tabiri caizse tam bir "tutto lotto" haline gelmiştir. Özellikle çocukları için Familienbeihilfe talep eden yabancı öğrencilerin dilekçelerini değerlendiren memura bağlıdır. Biri red verirken diğeri kabul edebiliyor. Familienbeihilfe çocuk parası için de şart olduğundan bu çelişki çoğu zaman aileler açısından ağır sonuçlara yolaçabiliyor.

Soru: Eski ev sahibim aldığı "Kausion"u ben evden çıktuktan sonra geri vermedi. Ne yapabilirim?

Cevap: Eğer ev sahibi sebepsiz yere kausion'u vermek istemiyorsa yapmanız gereken önce yazılı olarak süre vermek sureti ile onu uyarmanız ardından dava açmanızdır.

Soru: Ev sahibiyim. Kiracılarım uzun süreden beri ne kira ödüyorlar ne de evi terk ediyorlar. Ne yapabilirim?

Cevap: Yapmanız gereken kiracılarınıza "evi boşaltma" davası açmanız ve kira miktarını dava yoluyla talep etmeniz. Bu yolla kiracının evdeki eşyalarına hipotek koydurabilirsiniz. Size tavsiyem davayı açtıktan sonra kiracının vermek isteyeceği gecikmiş kira miktarlarını artık "kira" adı altında almanız. Bu durum süresiz kira anlaşmalarında onları evden çıkarmanıza engel olabilir.

Soru: Viyana'da kiracı olarak bir evde oturmaktayım. Önümüzdeki yedi aylık süreyi işlerimden dolayı Türkiye'de geçirmeyi planlıyorum. Bu süre zarfında evi başkasına kiralamaya hakkım var mı?

Cevap: "Untervermietung" yani kiracının evi başkasına kiralayabilme durumu, sadece kira anlaşmasında böyle bir hak tanındı ise mümkündür. Eğer Untervermietung hakkı kira anlaşmasında açıkça yer almadığı halde siz evsahibinden izinsiz evi kiraya verirsiniz, ev sahibi kira anlaşmasını tek taraflı olarak feshetme hakkına sahiptir.

Soru : Ev sahibiyim. Kiracılarım uzun süreden beri ne kira ödüyorlar ne de evi terk ediyorlar. Ne yapabilirim?

yapmadık ve evde oturmaya devam ediyorum. Bu durum hukuki olarak ne anlama geliyor, kiracı olarak bu durumda haklarım nelerdir?

Cevap: İlk anlaşma süreli (befristet) bir kira sözleşmesiydi. Belirlenen sürenin bitimiyle birlikte sözleşme de sona erer ve ev sahibi sizin evden çıkmanızı talep edebilir. Ancak eğer bu süre sona erdikten sonra evde kalmanıza ses çıkarmıyorsa ve verdiğiniz kira ücretini kabul etmeye devam ediyorsa bu hukuki olarak "sessiz" imzalanmış yeni bir anlaşma (zımmi sözleşme) anlamına geliyor. Ancak bu yeni sözleşme "süresiz" (unbefristet) özelliğini taşıyor ve size Avusturya Kira Yasası'nın "Fesihe karşı koruma" hakkını veriyor. Buna göre ev sahibi sözleşmeyi ancak çok önemli sebeplerden dolayı mahkemeye başvurmak ve kiracıyı önceden haberdar etmek suretiyle sona erdirebilir

Mag. iur. Cafer Eminoğlu
Sorularınız için:

e-mail: cafereminoglu@yahoo.de
Adres: Yeni Vatan Gazetesi
Postfach 70 A-1014 WIEN



**KALİTELİ VE UCUZ HALI
DEHA'DAN ALINIR!**



DEHA Halı, Avrupa'nın en büyük halı mağazasını Viyana'da açtı. Açılışta birçok işadamı bir araya geldi. Hacı Güner, Adnan Güner ve Mehmet Güner kardeşlerin öncülüğünde, Viyana güzel bir işyerine daha kavuştu.

Viyana-DEHA Teppich-Center bin metrekare showroom alanı ile Avrupa'nın en büyük halı mağazasının açılışını geçtiğimiz günlerde gerçekleştirdi. Birçok halı markasıyla kaliteli ürünleri ucuza satan DEHA halının yeni merkezi Laxenburgerstraße 61 numarada bulunuyor. Kaliteli 12 halı markası, 9000 modelle Avrupa'da bu işte ne kadar önde olduğunu bir kez daha gösterdi.

VİYANA'YA RENK GELDİ

Firma yetkilileri DEHA Halı'nın büyük bir emekle birçok yeniliği Viyana'ya taşıdığını

belirttiler. Türkiye'den direkt Viyana'ya gelen halı çeşitleri ilk kez Viyana'da satışa sunuluyor. Firma, üç katlı mağazasında rengarenk desenli eldokuması halıları, yatak odası setleri, yolluklar, cami halıları, şark köşesi ve tekstil ürünlerini müşterilerinin beğenisine sunuyor.

KALİTELİ HALI

DEHA Halıcılık Genel Müdürü Mehmet Güner, hedeflerini Viyana'daki Türk toplumuna yakışır bir işyeri açmak olduğunu vurguladı. Güner, "Yeni açılışını yaptığımız işyerimizde birçok ürünü aynı anda

bulmak mümkün. Ürünlerimizi Türkiye'den direkt alıyoruz. Bu yüzden hem kalite konusunda hem de fiyatta öncüyüz. Vatandaşlarımızı tanışmak üzere yeni işyerimize bekliyoruz. Biz 12 yıldır Viyana'nın birçok noktasında üç şubeyle hizmet veriyoruz. Deha Teppich-Center dördüncü mağazasını Avrupa'nın en büyük halı mağazası olarak hizmete sunduk ve Deha markasıyla kendimize ait bir koleksiyonumuz bulunuyor. Türkiye'nin en büyük halı markalarını da DEHA Teppich-Center'da bir araya getirmiş bulunmaktayız" diye konuştu.

DEMOKRASİ KÖŞESİ- OKUYUCU MEKTUPLARI - office@yenivatan.at

SEVGİLİ BIROL BEY VE YENİ VATAN YAYIN EKİBİ!

Bir okuyucunuz olarak 10. yılınızı en içten dileklerle kutlar, daha nice 10. yıllar temenni ederim. Gazetenizi ilgiyle takip ediyorum ve beğeniyorum. Her konuda her kesime hitap ettiğinizi düşünüyorum. Haber, Politika, Analiz, Yorum, Hukuk Kösesi ve Okuyucu mektupları köseniz, islediginiz konu ve konuklarınızla biz okuyucularınıza değerli bilgiler veriyorsunuz. Bizlerin sesi oluyorsunuz, ilk sayılardaki Mansetlerinizi hatırlıyorum da Kırmızı Alarm ve Avusturyaya sahip cikalim. Sizlerden ricam burada yetişen gençliğimiz ve aile yapısı, örf ve adetlerimizle ilgili yayınlarınızın artarak devam etmesi en büyük dileğimdir. Çünkü iki kültür arasında kalan gençlerimiz ne kadar iyi yetişirse o kadar da bizlerin aynası olacaktır. Biz yabancılara karşı olan önyargıları onlar yıkacaktır. Bu vesile ile Viyana gibi bir yerde gazete cikarmanın zorluklarını bilen biri olarak ilk önce ve sizlere ve diğer gazetelere tatlı bir rekabet içerisinde daha nice 10. yıllar temenni ederim.

Yılmaz K. , 1170 Wien

10 YIL DİLE KOLAY TEBRIKLER

Yeni Vatan Gazetesi'ni ilk sayıdan itibaren fırsat buldukça takip ediyorum. Değişik yorumları, analizleri ve haberleri ile aklımda hala birçok manşetini unutamadım. Bu zor şartlar altında böyle Türkçe dilinde bir Gazeteyi yayınlayan ve eleştiri yapabilen tüm Yeni Vatan Gazetesi ekibine tebrik eder ailecek teşekkürlerimizi ifade etmeyi bir borç biliriz.

Burak Atasoy

UNUTMADIM

Bundan yedi yıl önce başıma talihsiz bir olay gelmişti. O gün beni tek savunan, adeta avukatlığını yapan karşısına

birçok gücü alan sadece Yeni Vatan Gazetesi idi. Sizi unutmadım. Allah sizden Razı olsun. Dualarım sizlerle. Fatih S.

ANNELERİN SESİ OLDUNUZ

Özellikle kadınların yani annelerimizin, eşlerin, kızlarımızın hakkını her zaman koruyan, kadına şiddetin her zaman karşısında olan Yeni Vatan Gazetesi on yaşına girmiş. Ne çabuk geçti zaman. Oğlumda bundan on yıl önce dünyaya geldi. Sizlerle her ay buluşmaktan çok mutluyuz. Teşekkür ederiz.

Tebrik ederiz. Hülya Göcek

BİR HABER

Yıllar önce Üniversite eğitimim sırasında Yeni Vatan Gazetesin'de okuduğum bir haber ve sonrası attığım adım ile hayatım değişmişti. Komik ama gerçek. Teşekkür ederim Şu anda son sayınızda 10 yaşına girdiğiniz öğrendim. Şu anda mezun oldum. Haksızlıkların ve İrkçılığın hep karşısında olduğunuz. Çünkü Türk toplumunun üzerinde ölü bir toprak var. Lütfen devam edin. Size ihtiyacımız var. 10 yılınız hayırlı ve uğurlu olsun. Cüneyt Çelik Sahte doktor Son sayınızda geçen Viyana'da Türk imam-din öğretmeni sahte doktor çıkınca mahkum oldu haberiniz dikkatimi çekti. Haber doğruymuş. Bu adamı lütfen bulun ve birinci sayfadan okuyucularınıza resmi ile duyurun. Çünkü ortada tüm Türk İmamlarını ismini kötüye çıkaran bu kişi ortada öyle hiç bir şey olmamış gibi dolaşamaz. Yapılan çok büyük bir dolandırıcılıktır.

Büyüamin Can

HASAN BEBEK

Hasan bebeği doğduğuna pişman ettiler haberi ve yorumu çok hoşuma gitti. Burada gerçekten kendimize sormamız gerekiyor: Avusturya'lılar

uyum veya entegrasyon ile acaba Asimile yani içlerinden tüm dil ve kültürümüzü hatıta dinimizi bırakarak sindirme mi'anlıyorlar. Teşekkürler. Ufkumuzu aydınlattınız.

Cemal Bucak

AVUSTURYA BASINI

Geçtiğimiz sayıda yayınlanan Die Presse nin verdiği haberler bizi korkuttu. Bunlar güya yabancılar ile ilgili yaparken resmen Türkleri topun ağzına koyarak maymun veya şeytanlaştırılıyorlar. Olacak şey değil. Bunlar habercilik yaparken kullandıkları başlıklar ve resimler gerçekten çok önyargılar ile dolu ve Avusturya'lıları Türk düşmanı yapmaya müsait. Biz sadece bu konuda Krone Gazetesi'nin böyle olduğunu zannıyorduk. Tam tersini onlar biraz azalttı. Die Presse, Kurier Gazeteleri Türkler ile ilgili çok çirkin haber ve yorumlara yer veriyorlar. Arada sırada Der Standard Gazetesi'de bu konuda onlardan aşağı kalmıyor. Acba bunların topu mu Türkiye'den göç eden Müslüman insanlardan gerçekten hoşlanmıyorlar.

Necdet Uzun

TEŞEKKÜRLER YENİ VATAN

ÖMER CANBAY

Ben Türkiye'den yaklaşık 5 yıl önce gelmiş bir öğrenciyim. Şuanda küçük bir iş yerinde çalışıyorum. Geçen sayınızda 10. yılınızı kutladığınızı yazmışsınız. Okuyucu mektuplarınızı okurken bazı konularda çok hassas olduğunuzu gördüm. Ben öğrenci olarak sizleri kutluyor ve daha nice 10 yıllara diyorum. Ancak Türk toplumunun bazı sorunları var. Sokaklarda gezerken, konuştuğum Avusturyalıları yaşımdan ötürü beni evli sanıyorlar! Ardından ilk sorudukları soru, eşiniz türbanlı mı? Ben her seferinde eşimin olmadığını ve Viyana'da bu-

lunan Türk profilinin Türkiye Türkleri'ne göre farklı olduğunu anlatmak zorunda kalıyorum. Türk gençlerinden ricam Türklüğü ve yüce dinimizi başkalarının yanlış anlayacağı şekle sokmamalarıdır. Yani Müslüman kadınlar, erkeklerinin zoruyla başörtüsü takmıyorlar. Onlar kendi istekleri doğrultusunda başörtüsü takıyorlar. Lütfen dinimizi ve Türklüğümüzü istismar edebilecek hareketlerden kaçınalım.

BU MEKTUP YENİ VATAN YAZI İŞLERİ TARAFINDAN KALEME ALINMIŞTIR!

„Herkes tatile Türkiye'ye gidiyor, bütün Avusturya Döneri çok seviyor! Aynı zamanda herkes Türkleri karalıyor!“

Viyana'da bir kurumda basın danışmanı olarak görev yapan bir arkadaşımız ile geçtiğimiz günlerde bir kahve içtik. Basın danışmanı arkadaşımız bize bir şey anlattı. Ve onun sözleriyle bunu yayınlamak istedik.

- „17 yaşından beri tanıştığım bir arkadaşım bu günlerde stajyer öğrencilerin öğrenmenliğini yapıyor. Ancak önümüzdeki günlerde bu işi bırakmak istiyor. Bunun nedenini sorduğumda Türk gençleri diye cevap aldım. Arkadaşım 16-17 yaşında staj yapan öğrencilerden bıkmış durumda. Yani Türk gençlerinde... Şuanda yeni bir iş arıyor. Bazı Avusturyalı dostlarım Türkiye'yi çok seviyor. Her yıl tatillerini Türkiye'de geçiriyorlar. Ama bir sorun var açıkçası ben bunu anlayabilmiş değilim. Neden bir insan aynı anda iki farklı duyguya sahip olabilir. Yani bunu nasıl başatabiliyoruz bunu bilmiyorum. Türk arkadaşların çok dikkat etmesi gerekiyor. Olumsuz haberler Avusturya basınında patlıyor. Başlıklarda genelde Türk şöyle yaptı, Türk böyle yaptı diye..



AHMET DİNÇ

Can Tours Reisebüro yetkilileri, yeni sezonla birlikte uçak bileti alacak gurbetçileri ikaz ediyor!

VİYANA - 10. Viyana'da yaklaşık 20 yıldır hizmet veren Can Tours Reisebüro yetkilileri, yeni izin sezonu ile birlikte Viyana'nın çeşitli yer-

lerinde yeni turizm seyahat büroları açıldığını ve geçen senelerde çeşitli gurbetçilerin dolandırıldığını belirttiler. Tüketicinin korunması için ellerinden geleni yaptıklarını söyleyen Ahmet Dinç, "Bileti Viyana veya Avusturya'nın neresinden alırsanız alın. Fiyat olarak büyük bir fark yoktur. Ancak bir kişi sizden çok ucuz bir fiyata bilet almak istiyorsa bilin ki o işte bir iş var! Bilet satan kuruluşlar genelde tüketicinin dikkatini çekmek için bu tür uygulamalar yaparak fiyatı düşük gösteriyorlar. Örnek bugün itibarıyla Türkiye'nin bazı yerlerine gidiş geliş 300 Euro. Ancak bu fiyatları bir ay sonra bulamazsınız. Biletini erken alan kazanır!" dedi.

İNSANLAR HAVAALANINDA KALDI

Can Tours Reisebüro yetkilisi Dinç, "Geçer yıl ve ondan önceki yıllarda bir çok vatandaşımız dolandırılmıştı. Bu güne kadar bir çok kişi madur olmuştu. Bundan sonra böyle

olayların olmasını istemiyoruz. Bilet alacak olan kişi ve aileler eski yıllardan beri tercih ettikleri kuruluşlardan bilet almalarını istiyorum. Bizim kuruluşumuz Türkiye'nin bir çok yerine bilet satmaktadır. Bizden de muhakkak fiyat alın" dedi.

KİMSEYİ YANILTMADIK

Dinç, sözlerine şöyle devam etti: "Biz Can Tours Reisebüro olarak bugüne kadar hiç kimseyi mağdur etmedik. Bilet alan herkese en iyi ve kaliteli hizmeti verdik. Amacımız yolcuyla rahata kavuşturmak. Geçtiğimiz yıllarda olan hadiselerin tekrarlanması istemiyoruz. Ucuz bilet diye birşey yok.

Yani uçağın içinde çeşitli sınıflar var. Ucuzdan başlayarak pahalıya kadar gidiyor. Tek sırrı erken biletini alan ucuza uçar. Ben bu güne kadar binlerce bilet sattım. Ancak ucuz bilet diye birşey yok. Yani uçak içinde bulunan sınıfların ücretleri var. Erken alan biraz daha ucuz alır.

Ancak kısa zamanda köşeyi dönmek isteyen insanların istismar edebileceği bir sektör. Biz bu açıklamaları yaparken tüketiciyi koruyoruz. Bu yüzden ucuz bilet aldatmacasına kanmayalım.

REKLAMA KANMAYIN

Gazete ve dergilerde çeşitli fiyatların okuyucuya aktarıldığını sözlerine ekleyen Can Tours Reisebüro yetkilisi Ahmet Dinç, satın alınan biletlerin bile THY ve AUA'ya sorulması gerektiğini de söyledi. Gazete ve dergilerdeki fiyatların yanıltıcı olabileceğini vurgulayan Dinç, "Ben istediğim gazeteye istediğim fiyatla reklam verebilirim. Ama bunun gerçek ve yanıltıcı olmaması lazım. Malesef geçtiğimiz yıllarda bunun kötü örneklerini yaşadık. Bir çok aile yollarda kaldı. İnsanlar binlerce Euro'yu kaptırdılar." dedi. Can Tours Reisebüro Gudrunstr. 150 a, A-1100 Wien adresinde hizmet vermektedir.

VIYANA'DA BİR KİLİSE



TAMAMEN CAMİYE BENZİYOR

12. Viyana'da bulunan bu kilisenin görüntüsü tam olarak camiye benziyor! Uzaktan görenler cami mi yoksa kilise mi diye kendilerine soruyorlar. Kilisenin içi de çok ilginç!

Avusturya'nın göbeğinde 1935 yılında inşa edilen "Röm. Kath. Pfarre Gatterhölzl zum Hl. Klemens-Maria Hofbauer" kilisesi görüntüsüyle camiye benziyor! İki minaresi ve ortasında bir kubbesi olan camide her pazar ayin yapılıyor.

12. Viyana'da bulunan bu kilise, görünümü ve mimarisi açısından camiye çok benziyor. Çevre halkı tarafından her pazar günü kullanılan bu kilisenin camilerde olduğu gibi iki minaresi bulunuyor. Bu minarelerin ortasında da büyük bir kubbe bulunmasından ötürü kilise, camiye benziyor. Kilisenin önündeki büyük levhada aynen şu yazıyor: "Röm. Kath. Pfarre Gatterhölzl zum Hl. Klemens-Maria Hofbauer!"

Binanın dış görüntüsünün neye benzediğini tam olarak bilmeyen Avusturyalılar'a "Bu binanın cami görüntüsünde olduğunu biliyormusunuz?" şeklinde soru sorulduğu zaman verdikleri cevap kilise oluyor. Ancak mimarisi açısından herhangi bir Müslümana bu soru sorulduğu zaman da cami cevabı alınıyor.

TÜRKİYE'DE BİRÇOK KİLİSE CAMİİ OLDU

Türkiye'nin birçok yerinde bulunan pek çok kilise, Birinci Dünya Savaşı'ndan sonra Hıristiyan nüfusun azalmasından ötürü camiye çevrildi. Bunların en önemlisi ve Dünya Kültür Mirası içinde olan Ayasofya. Ayasofya daha sonra müze olarak yeniden düzenlendi.



Eleman ARANIYOR! TEZGAHTAR ARANIYOR

Gümüş dükkanında çalışmak üzere BAY ve BAYAN Tezgahtar aranıyor. Çalışacak olan kişi öğrenci de olabilir Ücretimiz dolgundur. VIYANA VE SHOPPING CITY SÜD ŞUBESİ İÇİN!

Tel.: 0699 12 41 90 98

KAPİTAL YARDIMI

Firmengründungen, Gewerbescheine, Konzessionen für alle Branchen. GmGH und Neugründungen Kapital Yardımı

Tel.: 0681 105 754 62

SATILIK HANDY VE CALL SHOP

3. Viyana'da düzenli görünümü ve cephesi olan 30 metreka-re üzerine kurulu işyerimiz devren satılıktır. Mobilyası ve 4 telefon kabini, 5 tane bilgisayar olan işyerimizin kirası 350 Euro'dur. İşyerimizin hiçbir masrafı yoktur. 25.000,-Euro Löwengasse 15 - Ali Baştuğ

Tel.: 0 676 934 97 92

FOTOĞRAF MERAKI OLANLARA DUYURULUR

Türkiye'de Fotoğraf ve Fotoğrafçılık üzerine eğitim veren bir kişi tarafından fotoğraf kursu açılmıştır. 10 yaş ile 60 yaş arasındaki Türk vatandaşlarına fotoğraf kursu verilecektir. Kurslar haftasonları verilecektir. Ücretler Avusturyalı eğitmenlerin çok altındadır. İlgili duyanların 0699 103 97 808 no'lu telefonu aramaları rica olunur.

CAMCI TAYFUN

GLASEREI

**Ayna Vitrin, Masa Camları
Kapı ve Pencere Camları / Hediyeelik Eşya
Banyo Rafları / Mutfak Camları**

CAM BİZİM İŞİMİZ

**SİGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ
SİGORTA ŞİRKETİNDEN ALINIR**

**24 saat Acil Arama Hattı: 0 699 110 49 021
VIYANA VE NIEDERÖSTERREICH ÇEVRESİ VE KOYLARI**

Tel.: 01/ 943 69 15 Fax: 01/ 943 69 16

Gudrunstr. 136 A-1100 Wien • www.glasereitayfun.at • glaseret-tayfun@chello.at

**YENİ VATAN GAZETESİ'NE REKLAM
VERMEK İSTİYORSANIZ LÜTFEN
BU NUMARAYI ARAYINIZ:**

**TEL: 01/513 76 15
MOBİL: 0699/103 97 808**

PEGASUS, UÇAL DALGIÇ İLE BÜYÜYOR



www.flypgs.com

**Pegasus Havayolları
Avrupa Genel
Müdürü Uçal Dalgıç,
Türkiye'ye gidecek
olan vatandaşların
rahatlıkla internet
üzerinden bilet alabil-
eceklerini duyurdu.**



Dünyanın en çok uçan dördüncü pilotu unvanını taşıyan rahmetli Kaptan Pilot Ali Dalgıç'ın da oğlu olan Uçal Dalgıç, Pegasus'un çok önemli bir havayolu şirketi olduğunu vurguladı. Bir çok havayolu şirketinin Türkiye'ye uçtuğunu söyleyen Dalgıç, "Biz kimse'nin rakibi değiliz. Pek çok havayolu şirketi Türkiye'nin bir çok yerine gitmiyor. Bizim şirketimizle Türkiye'nin birçok yerine aktarma olmadan gidebilirsiniz. Vatandaşlarımız için çok uygun fiyatlarımız var. Özellikle bu fiyatlarla ilgili olarak günün her saatinde internet üzerinden yardım alabilirsiniz" diye konuştu. Havacılık sektörü tarafından çok iyi tanınan Uçal Dalgıç, Pegasus Havayolları'nın çok dinamik

bir yapıya sahip olduğunu ve kimseyi kendine rakip görmediğini söyledi.

BABA DALGIÇ, DÜNYANIN EN ÇOK UÇAN PİLOTLARINDANDI

THY'nda çalıştığı dönemde tabandan tavana geldiğini vurgulayan Dalgıç'ın babası Türkiye'nin çok önemli pilotları arasında bulunuyordu. 1967'den beri havacılık sektörünün içinde bulunan Dalgıç'ın babası, 1973 yılında THY'den emekli olduğunda, dünya genelinde en çok uçan dördüncü pilot unvanına sahipti. Dalgıç, Pegasus'un daha önce İrlanda-Türk ortaklığı olarak kurulduğunu, onun ardından Sabancı ortaklığına dönüştüğünü belirtti. Sabancı ortaklığından önce sadece turistik hizmete dönük seferleri yaptığını söyleyen Dalgıç, Pegasus'un

Sabancı ile birlikte tarifeli düzende gerek yurtiçinde, gerek yurtdışında seferler yapmaya başladığını ifade etti.

İLK SEFER VİYANA'YA

Pegasus'un yurtdışında ilk uçtuğu yerin Viyana olduğunu hatırlatan Dalgıç, Viyana'da kazandığı tecrübeyle Almanya, İsveç, Hollanda, Belçika gibi ülkelere de uçuşlara başladığını söyledi. Sahiba Gökçen Havaalanı'nı kullandıklarını ve bunun büyük bir avantaj getirdiğini sözlerine ekleyen Dalgıç, "Pegasus'un en büyük avantajı Anadolu yakasındaki Sabiha Gökçen Havalimanı'na gitmesidir. Dolayısıyla, Adapazarı, Bolu gibi yerlere yakınız. Ve buradan bir çok noktaya uçuyoruz. Vatandaşlarımız ayrıca inter-

net üzerinden bilet alabilirler. Bunun bir çok avantajı da var" diye konuştu.

KİMDİR?

1944 Antalya doğumlu, 1965'te İktisat Fakültesi'nden mezun olduktan sonra Devlet Planlama Teşkilatı'nda (DPT) çalıştı. Amerika'da gördüğü eğitimden sonra THY'de, muhasebe memurluğundan rezervasyon, satış ve trafik memurluğuna, satış mümessilliğinden genel müdür yardımcılığına kadar her kademe çalıştı. 2004 yılında THY'dan emekli oldu. Ardından kısa bir süre Onur Air ile çalıştı. Halen Pegasus Havayolları'nın Avrupa'daki en üst düzey yöneticisi.

DOKUNUN • GÖRÜN • ÇEVİRİN

– Bir banknotun gerçek olup olmadığını anlamak için üç basit adım.

Görün



Su işareti
Işığa doğru tutulduğunda mimari bir dizayn ve paranın değeri görünür.

Şeffaf tamamlayıcı
Işığa doğru tutulduğunda paranın değeri tam olarak gözükür.

50

Kabartma baskı
Banknotların ön yüzünde bazı bölgeler elle hissedilebilir şekilde kabartılarak basılmıştır.

BCE ECB EZB EKT EKP 2002



Dokunun

Çevirin



Özel hologram bant
Farklı açılara çevrildiğinde bir hologram üzerinde mimari bir resim veya paranın değeri görünür.

Emniyet şeridi
Işığa doğru tutulduğunda koyu renkli bir çizgi görünür.



Optik değişken renk
Paranın değerini belirten sayıların rengi farklı açılara çevrildiğinde bordodan yeşile veya kahve rengine dönüşür.

50

Görün

Çevirin

Daha fazla bilgi için: www.oenb.at • www.ecb.int • 01-404 20-6666 • oenb.info@oenb.at
OeNB'nin Avusturya eyaletlerindeki tüm şubelerine başvurabilirsiniz

UNSERE NEUE HEIMAT IST MANCHMAL FURTCHBAR! YENİ VATANIMIZDAN “ÇİRKİNCE” HABERLER

ANALİZ-BİROL KILIÇ

Alman-Avusturya basını ile siyaseti 27 Ocak 2009 günü, Almanya'da 24 Ocak 2009 tarihinde yayımlanan “Göçmenlerin Almanya'ya uyumu” başlıklı araştırmasında geçen ve çirkin önyargılarını adeta beton gibi destekleyen, sanki masa başında hazırlanıp sunulan raporun şu kelimeler ile ayağa kalktı:

*“Türkler, Almanya'ya uyum göstermiyorlar ve uyumda tüm göçmenler arasında son-
dan birinci konumdalar.”*

Ashında bu araştırma Almanya'da yapılmakla kalınmamış da, sanki Avusturya'da, Viyana'da bire bir aynısı yapılmış gibi tartışılıyor değil mi? Avusturya basını ve siyasiler ‘Mal bulmuş Mağribi gibi ya da batan geminin mallarını talan eder gibi’ bu araştırma-
yı çirkin resimler ile sayfalarına ve manşetlerine taşıdılar. Hatta bazen araştırmanın Almanya'da yapıldığını söyleme gereksimini duymadan Avusturyalı okuyucularına duyurdular. Avusturya'nın özellikle yabancılarla, siyahilere ve bazen de Türkiye'den göç edenlere karşı tarafsız ve düşmanca olmayan haberleri dikkati çeken KURIER Gazetesi 27 Ocak 2009 tarihinde bu haberi en çirkin bir şekilde verdi. Bu tarih Avusturya'da yaşayan Türk toplumunun genel resminin daha da çirkinleştirilmesinde tarihe bir ‘Kara bir gün’ olarak geçmiş oldu. Kurier haberi yayınlarken “çok ama çok çirkin vermiş” demek bile çok hafif kalacak. Kurier'in kullandığı manşet, ara başlık ve fotoğraflar adeta Avusturyalılara “Türkler'i kafanızdan silin ve köpek muamelesi yapın” mesajını veriyor. Kısaca haberde hiçbir hassasiyet gösterilmemiş. Avusturya basını ve özel-



Kurier Gazetesi, Türkler'in Avusturya'ya uyumunu, attığı başlık ve resimlerle 27 Ocak'ta adeta baltaladı. Haberin ne içeriği ne de fotoğrafları Avusturya'yı ilgilendirmiyor! Hedef Türkler!

likle KURIER köpeklerle ilgili haber yazılırken bile köpek sahipleri yanlış anlamasın veya incinmesin diye çok dikkatli bir dil kullanır, resimleri dikkatle seçer. Ama nedense Avusturya basını Türkler'den bahsederken freni nedense boşalıyor. Kurier Gazetesi'nin bu ülkede imajı en kötü olan yabancılar arasında olan Türkler'e karşı adeta tokadı görülüyor bu objektif gazetecilikten uzak haberinde... Vur kaç, nasılsa unuttur! Ama unutmuyor. Avusturyalılar'ın beynine nakış gibi işleyen bu haber ve veriliş tarzına karşılık, halkla ilişkiler firmaları milyonlarca Avro para, dernekler yüzlerce seminer vermek, kültürel geceler düzenlemek ve “biz öyle değiliz” demek zorundalar.



Kısaca Türkleri pis bir çukara atarak hep savunmada bırakmaya, ama biz böyle değiliz gibi sözler ile itiraz etmek zorunda bırakmaya ve ‘psikopat’ yapılmasına tanık oluyoruz.

İMAJIMIZI ZEDELİYORLAR

Avusturya medyası özellikle çirkin, gerici ve ırkçı yaşam şekillerini kafalara yerleştiren bir Türk resmini sayfalara devamlı nakış işliyor. Türkler ile ilgili olumsuz içerik taşıyan haberleri yazan Avusturya medyası temsilcilerinin adeta ağızları sulanıyor, gözleri büyüyor ve içlerine bir kin ve hınç doluyor. Yolda, trende karşılaştıkları, komşu olarak bildikleri insanların tek tip resmini kafalarında canlandırıyorlar. Burada suç Türkiye'den göç edenlerde fazlası ile var. Ama Avusturyalı haberci çakıyor da çakıyorlar, kusuyorlar da kusuyor! Geçmişte Yahudiler'e yaptıkları ve dedelerinden

öğrendikleri masabaşı canavarlığını Avusturya medyası temsilcileri rafineleştiriyor ve tüm köprüleri yıkıyorlar: Yobaz, kaba saba, tecavüzcü, uyumsuz, gerici, vahşi Türk tipi Avusturya'nın tek sorunu olarak kolayca manşetlere taşınıyor. Türkiye'den göç edenler kendi içindeki bir grup insanlar ve Avusturyalıların yanlış sorun tespiti ile adeta her gün beyinlerde 'ötekileştiriliyorlar'.

27.OCAK.2009 KURIER

1) Birinci sayfadan kullanılan bir fotoğrafta bir Türk gencinin kafasında Nazi traşını andıran bir biçimde ay-yıldız kazınmış. Burada Türkler'e karşı varolan önyargılar Nazi traşını bilincinde kötü çağrışımlar oluşturulması için, "betonlaştırmak" amaçlı kullanılmış. Türk gençlerinin her an NAZİLER gibi pimi çekilmiş bomba ya da sorunlu insan oldukları mesajı verilerek onların hiç bir zaman Avusturya toplumuna entegre olamayacakları duygusu bir fotoğraf bin kelime anlatır atasözü ile verilmiş. Başlık da çok çirkin: Yabancı Yeni Vatan

Kurier'in 3. sayfada kullandığı fotoğraf İstanbul Reuters'den alınmış. Fotoğrafçı Osman Örsal'ın Türkiye'de çektiği bir fotoğraf. Yeni Vatan Gazetesi'nin konuştuğu Osman Örsal bu fotoğrafın İstanbul Güngören'de "teröre lanet" başlığı ile yapılmış bir toplumsal gösteride çekildiğini belirtiyor. Fotoğraf, başörtülü iki hanımın bir Türk bayrağı ile balkondan gösteriyi izlemesini gösteriyor. Bu resmin başına 'Türkler Avusturya'da: Uzun süredir buradalar ama yabancılar' manşeti kullanılmış. Şimdi kısa bir nefes alalım. Araştırma Almanya'nın başkenti Berlin'den geliyor.

Haber, Almanya'da yaşayan Türk toplumunun uyum sorunu ile ilgili. Kurier bu haberi alıp sanki bu araştırma Avusturya'da yapılmış gibi sayfalarına getirmiş. Resim ise İstanbul'dan. Olacak



“Women look at the blast scene as they sit at a balcony, adorned with the Turkish national flag, in Istanbul July 28, 2008. The death toll in two bomb blasts in Istanbul rose to 17 on Monday in an attack that sharply increased tension as Turkey’s top court began deliberating on whether to ban the governing party. REUTERS/Osman Orsal“

şey değil demeyin. Berlin kaynaklı bir haber İstanbul kaynaklı bir resim ile Avusturya'da Türk toplumunu adeta vurmak, yermek, küçük düşürmek, aşağılamak için kullanılmış. Dünya basın tarihine geçecek türden bu haberine ve resimlerin yorumlarını kıymetli okuyucularına bırakıyor ve bu resmimizin neden böyle olduğunu ayrıca tartışmamız gerektiğini dikkatlere sunuyoruz. Burada dikkatten kaçmaması gereken diğer nokta Türkiye'de uyumlu iki Türk kadınının Avusturya gazetesinde sanki Viyana'da yaşıyor gibi uyumsuz ve yabancı gösterilmiş olması, kısaca 'ötekileştirilmesi.' Türkiye'de yaşayan Türkler bile Viyana'da direkt saldırıya uğramış oldu. Bu iki hanım kalkıp Kurier Gazetesini mahkemeye verip şu sözlerle hakkını arasa ne dersiniz:

“Sayın Kurier Genel Yayın Yönetmeni. Sizin insan haklarına önem veren, objektif gazetecilik yapan bir gazeteci olduğunuzu duyduk. Siz bizim İstanbul'da mahrem evimizin balkonunda otururken çekilmiş özel resimlerimizi kullanarak Avusturya'da kendi gazetesinizin üçüncü sayfasında bizi ülkenize uyum göstermeyen cahil halk gibi gösterme hakkını nereden alıyorsunuz? Bizi Playboy dergisine poz vermiş gibi alıp ne hakla özel yaşamımızı rencide edici, aşağılayıcı başlıklar ile dünya kamuoyuna lanse ediyorsunuz? Eşinizin bir yaz tatilindeyken tesadüfen çekilmiş bikini fotoğrafını sizden izin almadan Playboy dergisi veya başka bir dergi, gazete bassa ne yaparsınız? Biz sizden aynı sayfada resmimizin üzerine özür dileriz başlığı ile haberinizi düzeltmenizi rica ederiz!” Lütfen

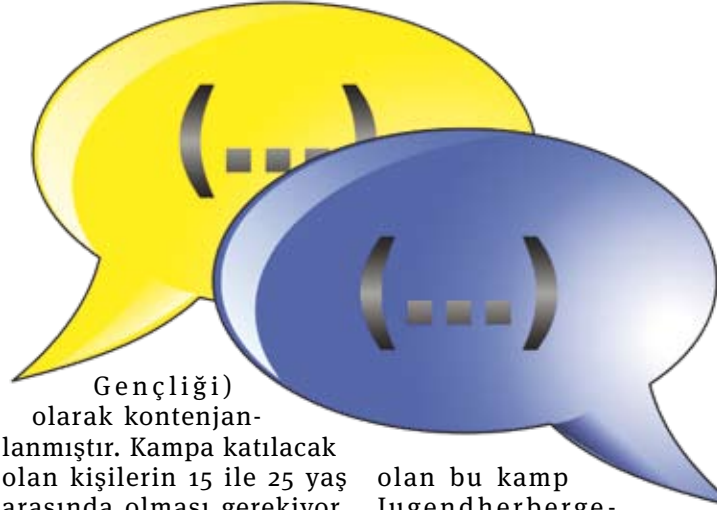
resme bir göz atın. Bu resim Reuters Almanya'dan bize satın alınmak üzere yollandı. Lütfen ayrıca aşağıdaki İngilizce'den çevrilmiş yazıyı bir okuyun! Ne yazıyor? Bu resimde 28 Haziran 2008 tarihinde İstanbul'da (Güngören) terör saldırısına tepki nedeni ile balkonlara asılmış bir Türk Bayrağı ve iki başörtülü hanımın fotoğrafları var. Fotoğraf Osman Örsal isimli foto muhabiri çekti. İngilizce Reuters resmi sayfalarına koyarken şu notları geçmiş.

“Women look at the blast scene as they sit at a balcony, adorned with the Turkish national flag, in Istanbul July 28, 2008. The death toll in two bomb blasts in Istanbul rose to 17 on Monday in an attack that sharply increased tension as Turkey’s top court began deliberating on whether to ban the governing party. REUTERS/Osman Orsal“

30 GENÇ DİYALOG İÇİN BULUŞUYOR

VIYANA - Avusturya Alevi Gençlik Topluluğu, gerçekleştirdiği faaliyetlerle ilgili olarak bir basın duyurusu yayınladı. Basın duyurusunda Avusturya'daki Alevi gençlerinin toplumsal çabaları ve faaliyetlerinden söz edildi. Zeynep Kara tarafından keleme alınan basın bildirisinde geçtiğimiz günlerde gerçekleştirilen Dialog Programı detaylarıyla anlatıldı.

Duyuru aynen şöyle "Biz Avusturya Alev Gençlik Topluluğu olarak 16-22 Mart 2009 tarihleri arasında Almanya Alevi Gençlik Birliği ile Viyana'da gerçekleştirecek Diyalog Programı başlığı altında bir haftalık Eğitim Kampı düzenliyoruz. Eğitim Kampına katılım sayısı sınırlandırılmıştır, katılacak 30 gencimizden 10'u AAGB'den (Almanya Alevi Gençlik Birliği), 10'u Jusos (Almanya SPD Gençliği), 10'u AAGT'den (Avusturya Alevi Gençlik Topluluğu) ve 3 kişi de SPÖ-JG'den (Avusturya SPÖ



Gençliği) olarak kontenjanlanmıştır. Kampa katılacak olan kişilerin 15 ile 25 yaş arasında olması gerekiyor. Bir hafta boyunca sürecek

olan bu kamp Jugendherberge-Wien-Brigittenau gerçele-

şecektir. Kampımıza katılacak olan Panelistler AABF Genel sekreteri (Almanya Alevi Birlikler Federasyonu) Ali Ertan Toprak ve JUSOS Başkanı (SPD) Franziska Droschel.

Avusturya Alevi Birlikleri Federasyonu'na, Avusturya Parlamentosuna ve Viyana SPÖ Bürosu'na da birer ziyaretler gerçekleştirilecektir. Biz AAGT olarak siz basın mensupları ile bir tanışma platformu altında biraraya gelmekten kıvanç duyarız."

Alinan vergi reformu kararlarının 2009 yılında derhal yürürlüğe gireceği açıklandı. Ekonomik kriz nedeniyle Avusturya'daki işsizler ordusuna her geçen gün çok sayıda yeni kişinin katıldığı göz önünde tutularak, serbest mesleğe atılacak olanları destekleme kararı alındı.

Buna göre; serbest meslek sahipleri ve girişimcilerden yıllık vergiden muaf gelir miktarları yükseltildi. Bu da birçok girişimcinin vergi ödemeyeceği anlamına geliyor. Vergi Reformu'nda hediyelerden alınan vergiler de kaldırıldı. Özellikle Türk vatandaşlarını ilgilendiren bu karar gereği, yeni evlenen gelin ve damada takılacak her türlü nakit ve mal (altın - ziynet) hediyelerden 100 milyon Euro'ya kadar olan tutarlardan vergi istenmeyecek.

Şimdiye kadar Avusturya mali polisi bazı Türk düğün salonlarına ani baskın düzenleyerek takı töreninde alınan para ve altınları vergilendirmek üzere zapta geçiri-



Avusturya'da koalisyon ortakları SPÖ ile ÖVP arasında yapılan görüşmeler sonuçlandı ve Vergi Reformu Tasarısı üzerinde anlaşma sağlandı.

yorlardı. Alınan yeni kararlar çerçevesinde, sivil toplum örgütleri topladıkları bağışlar için vergi ödemeyecekler. Derneklerin aldıkları yardımların yıllık toplam miktarı 100 milyon Euro'yu geçmediği sü-

rece vergiden muaf tutulacak. Avusturya Maliye Bakanlığı tarafından yapılan açıklamada, "2009 yılında serbest meslek sahipleri, özel şahıslar ve derneklerden toplam 3,21 milyar Euro vergi tahsili bekleniyor-

du. Ancak vergi reformu ile bu yıl içerisinde 2,7 milyarlık bir vergi alacağımızı tahsil etmeyeceğiz. Bu kararlar ekonomik krizi en az zararlar atlattığımızı yardımcı olacaktır" denildi. (Hürriyet)

TÜRK MÜZİKLERİ KİTABI

Türk müziklerini konu alan kitap yayımlandı



“Music from Turkey in the Diaspora” isimli kitap geçtiğimiz günlerde yayımlandı. Kitap, Ursula Hemetek ve Hande Sağlam tarafından kaleme alındı. Halk Müziği Araştırma ve Etno. Müzikoloji Enstitüsü tarafından yayımlanan kitapta İngilizce metinler ve Almanca özetler, müzik örneklerinin bulunduğu bir CD ve çok sayıda resim kullanılmış. Kitap 200 sayfa.

Kitap, toplum politikası açıdan hassas konuyla ilgili 14 makaleyi bir arada sunuyor. Türkiye’den gelen göçmenler, Avrupa’da gittikçe artan yabancı düşmanı saldırılara hedef oluyor. Bu nedenle, zaten fazlaca bulunmayan etno-müzikal güçleri bir araya getirmek ve bilimsel olarak önyargıları azaltmak büyük önem kazanıyor. Çeşitli Avrupa ülkelerindeki ve ABD ile Kanada’daki göçmenlerin müzik etkinlikleri karşılaştırılıyor ve yakından inceleniyor. Bunların tümünde entegratif bir potansiyel bulunuyor. Ancak, siyasal çevre koşullarının birbirlerinden çok farklı olduğu görülüyor.

ÖNEMLİ İSİMLER TANITILDI

İlk olarak, bunu izleyen etno-müzikal açıklamalara temel oluşturmak amacıyla, Türkiye’den Avrupa’ya göçün geçmişi ayrıntısıyla ele alınıyor (Bernhard Perchinig). Bunu, Viyana’dan gelen üç katılımcı izliyor: Saz dersiyle ilgili bir inceleme (Mansur Bildik ve Bernhard Fuchs), yükseköğretim öğrencileri arasında yapılan bir alan çalışması (Harald Huber ve Martin Sigmund) ve Türkiye’den gelen göçmenlerin müzik alanındaki girişimciliği konusundaki araştırma projesi (Hande Sağlam).

Türk göçmenleri, Almanya’da çeşitli müzik alanlarında çalışmalar yapıyor. Bunlara örnek olarak Berlin’de bir açık hava konseri (Dorit Klebe), Hip-Hop tarzı müzik türünde çeşitli çalışmalar (Thomas Solomon) ve mü-

zik kurumlarından yararlanması (Martin Greve) kouları inceleniyor. Eva Fock ve Giovanni de Zorzi, Danimarka ve İtalya’daki eğitimden sahnelere eğiliyor. Medya ise İngiltere (John O’Connell) ve Bulgaristan (Ivanka Vlaeva) katkılarına konu oluyor. Atlantik ötesi durum ve farklı bir göç politikasının müzik faaliyetlerine etkisi Amerika’dan (Münir



Beken) ve Kanada’dan (Ayhan Erol ve Irene Markoff) gelen katkılar da inceleniyor. Son olarak, 2007 yılında bir sempozyum çerçevesinde verilen ve bu yayına konu olan konser belgeleniyor. Kitapta, müzik örneklerini kapsayan bir CD de bulunuyor.

Siparişler (ücretsiz eleştiri nüshaları dahil):
Halk Müziği Araştırma ve Etno. Müzikoloji Enstitüsü Müzik ve Gözel Sanatlar Üniversitesi
Anton von Webern Platz 1, 1030 Viyana
Fax: + 43-01-71155-4299
e-mail: iver-sand@mdw.ac.at
Fiyatı : 25 € + posta ücreti

KRİZLE MÜCADELE ETMEK LAZIM



MÜSİAD

MÜSİAD’ın ekonomik kriz semineri büyük ilgi gördü. Konuşmacı, kriz zamanı işadamlarının ve şirketlerin neler yapması gerektiğini anlattı.

Avusturya MÜSİAD üyeleri ve yöneticileri için geçtiğimiz günlerde bir seminer düzenlendi. Seminerde, MÜSİAD üyelerine kriz zamanında ekonomik gelişmeler ve krizle mücadele konusunda çeşitli bilgiler verildi.

“Kriz Döneminde Verimlilik” konulu seminer programını Ayhan Akay (Avusturya MAN, Yöneticisi) yönetti. Akşam saat 19:30’da başlayan seminer yaklaşık iki saat sürdü.

Wonder Binası’nda yapılan etkinliğe birçok kişi katıldı. Avusturya MÜSİAD Genel Sekreteri Hasan Kocabıyık’ın da katıldığı toplantı sonunda işadamları ve MÜSİAD Yöneticileri konuşmacıya çeşitli sorular sorarak, önümüzdeki ekonomik krizin yansımalarını öğrendiler. MÜSİAD-Avusturya Kreitnergasse 4-6 A-1160 Wien adresinde hizmet veriyor. Ayrıca 00 43 1 890 90 99 310 no’lu telefondan bilgi alınabiliyor.

TROJA TOURİSTİK HİZMETE GİRDİ

VİYANA - ATİB'in 10. Viyana'da bulunan Merkezi'nin altında geçtiğimiz günlerde Troja Touristik isimli yeni bir şirket hizmete girdi.

Troja Touristik yöneticileri, yeni izin sezonunda vatandaşların bilet ihtiyacını karşılayabileceklerini söylediler. Viyana'da bulunan seyahat acentaları arasında yeni olmasına karşın gelecek vaad ediyor. Bilet almak isteyen kişileri Troja Touristik'e çağırma firma yetkilileri, izin sezonunu beklemeden bilet alacakların kazançlı çıkacağını söylediler. Troja Touristik Gudrunstrasse 189'da bulunan ATİB Binasının altında hizmet veriyor. **Tel. 01 603 26 01**



“AB BİR HAYAL!”



Viyana'da düzenlenen konferansta konuşan Prof. Dr. Erol Manisalı, “Türkiye'nin AB üyeliği diye bir şeyin kesinlikle olmadığını” savundu.

VİYANA - Prof. Dr. Erol Manisalı, Avusturya'nın başkenti Viyana'daki Ekonomi Üniversitesi'nde düzenlenen “Avrupa Birliği ve Türkiye'nin Ekonomik, Siyasi Durumu” konulu bir konferans verdi. Avrupa Birliği ile Türkiye arasında devam eden sürecin üyelik değil, uyum süreci olduğu görüşünü dile getiren Manisalı, “AB'nin 2007 ve 2008 Türkiye raporlarına bakıldığında, ‘Biz Türkiye ile üyelik görüşmesi yapmıyoruz. Türkiye ile uyum sürecini görüşüyoruz’ denildiğini, bu sürecin Batı taleplerinin Türkiye'ye kabul ettirilmesi olduğunu” belirtti. Avrupa Parlamentosunun (AP) 1993'ten sonraki Türkiye raporlarına atıfta bulunan Prof. Dr. Manisalı, “AP'nin 1993'ten sonraki tüm raporlarını alt alta koyup tekrar okuyun. Türkiye'nin AB üyeliği diye bir şey yok” dedi.

AB ile yapılan 2004 ve 2005 çerçeve anlaşmalarının “Türkiye'nin Birliğe nasıl alınmaya çağını içerdiğini” iddia eden Manisalı, Türkiye-AB ilişkilerinin gerçek yüzünü “tabanın” bildiğini ve karşı çıktığını, ancak “tavan” istediği için bu ilişkinin sürdürüldüğünü savundu. Türkiye'nin Soğuk Savaş'ın ardından bir sorunlar yumağının içine girdiğini anlatan Prof. Dr. Erol Manisalı, “Türkiye'de toplumun bir kesimi bilinçli olarak Batının yeni politikalarına ‘Evet’ dedi, diğer bir kesim ise bilinçli olarak karşı çıktı” dedi.

ORTAYOLCU POLİTİKA

Soğuk Savaş öncesi de Batının yine bazı talepleri olduğunu kaydeden Manisalı, “ama bunların da

yatılmadan orta yolcu bir politikayla giderildiğini” belirtti. Türkiye'nin 1993'te üyelik bakımından Avusturya ile rakip olduğunu ve aralarında “Sen mi, yoksa ben mi önce üye olacağım” diye bir rekabet yaşandığını ifade eden Manisalı, “bugün ise Türk halkının büyük bir şanslılık yaşadığını” söyledi. Konuşmasında 28 Şubat sürecine de değinen Manisalı, “Türkiye'de bir tarafın Batı taleplerine yatkın hale getirildiğini” savundu. Manisalı, “Siyasal İslam'da da iki taraf vardır: Bir taraf Batının taleplerine ‘Evet’ derken, diğer taraf ‘Hayır’ diyor. Bu arada sanatçıları, yazarları, gazetecileri ayırıyorlar, bilinçli olarak yapıyorlar bunları. Bunu iyi anlamamız gerekir” diye konuştu.

DİNİN ÖNEMİ

“Dinin iktisat, siyaset ve savunmanın yanında dördüncü temel ayak olduğunu” söyleyen Manisalı, “Din de benim ulusal kimliğimin ayrılmaz bir parçasıdır. Siyasal İslam'ın Batı talepleri yönünde tavır almasını kabul edemiyorum” diye konuştu. Prof. Dr. Manisalı, Batının İslam'ı Türk ulusal kimliğinin bir parçası olmaktan çıkararak “aynen Irak'ta olduğu gibi” bir çatışma unsuru haline getirmeye çalıştığını savundu. Viyana Ekonomi Üniversitesinde düzenlenen konferansı Viyana'da yaşayan değişik meslek mensubu 200 kadar Türk izledi.

Prof. Dr. Manisalı, dün de Avusturya Atatürkçü Düşünce Derneği (ADD) merkezinde Türk vatandaşlarıyla sohbet edecek ve kitaplarını imzaladı.

DESERTEURS- UND FLÜCHTLINGSBERATUNG

Das sich ständig verschärfende Klima und Bestimmungen wie das aktuelle "Fremdenrechtspaket" zeigen auf, wie wichtig eine qualitativ hochwertige und unabhängige Rechtsberatung und -vertretung in asyl- und fremdenrechtlichen Verfahren ist.

Wir bieten kostenlose rechtliche und soziale Beratung für AsylwerberInnen, MigrantInnen und anerkannte Flüchtlinge. Dazu gehört die Begleitung im Asylverfahren, das Verfassen von Berufungen, die Hilfe im Umgang mit Behörden, Deutschkurse, Besuche in Schubhaft und ein offenes Ohr für Probleme aller Art...

www.deserteursberatung.at

Unabhängigkeit bedeutet, dass wir mit unseren KlientInnen vereinbaren können, welche Maßnahmen wie ergriffen werden. Unabhängigkeit bedeutet, dass wir außer unseren KlientInnen niemandem Rechenschaft ablegen müssen. Unabhängigkeit bedeutet, dass wir nicht verpflichtet sind, Daten unserer KlientInnen an Behörden oder Ministerien weiterzuleiten. Unabhängigkeit bedeutet allerdings auch, dass wir die finanziellen Mittel, die diese Arbeit erfordert, selbst aufbringen müssen. Zwar führen wir den Großteil unserer Arbeit unbezahlt aus, dies befreit uns allerdings nicht von Kosten wie Miete, Telefon, Internet, Kopierkosten, Unterstützung für KlientInnen in Schubhaft etc.

Deshalb benötigen wir dringend finanzielle Unterstützung!

Nur dies kann den Fortbestand und die Unabhängigkeit unserer Arbeit sichern.



**Unsere Bankverbindung:
Konto-Nr.: 01 01 0813 332
BAWAG - BLZ 14 000**

**Gesetze kommen und gehen -
Deserteurs- und Flüchtlings-
beratung bleibt bestehen!**

LEIPZIG-APA Alman televizyonundaki sohbet ve mahkeme programları, gençlerde yabancıların maço ve suçlu oldukları imajını yaratıyor. Leipzig Üniversitesi Medya Pedagojisi ve Eğitimi kürsüsü ile Münih Medya Pedagojisi ve Uygulamalı Araştırma Enstitüsünün kamuoyuna sunulan araştırmaları bu sonuca varıyor. Araştırma konusu, televizyonların öğleden sonra programları ve bu programların 9-14 yaş grubu üzerindeki etkisi olarak belirlenmiş.

Basmakalıp örnekleri benimsemek Leipzig Üniversitesi yetkilileri, araştırma sonuçlarını değerlendiren açıklamalarında, "Çocuklar, yabancılar hakkındaki görüşlerinde etki altında kalmadığı halde, on bir yaşından itibaren televizyonun



ARAŞTIRMA: ALMAN TELEVİZYONU YABANCILARI MAÇO VE SUÇLU OLARAK GÖSTERİYOR

öğleden sonra programlarında gördükleri tek tip örnekleri benimsiyor." Çocuklar ve gençler, televizyon programlarında gösterilen yabancıların belirli tipleri canlandırdığını algılıyor. En sık görülen ve en önemli sayılan tipler, "güneyden gelen maço" ve "suçlu yabancı" olarak belirlendi. Göçmenlerin göç öyküleri ve yaşam ortamları bu algılamada hemen hiç rol oynamıyor.

İnsan imajı Leipzig Üniversitesi profesörü Bernd Schorb ve ekibi, araştırmalarında gençlerin on bir yaşından itibaren yabancı kökenli insan-

lar konusunda bir imaj oluşturmaya başladıklarını ortaya çıkardı. "Bu imajı oluşturmak için çevrelerinde bilgi toplamaya başlıyorlar, doğal olarak kendileri için en önemli çevreye uyum kaynağı olan televizyondan da yararlanıyorlar", diyor bilim adamları.

Yabancıların medyadaki görüntüleri konusunda, yeni yetişenler öncelikli olarak, kibirlikten saldırganlığa kadar ulaşan davranışları ve kadınlar hakkındaki geleneksel görüşleriyle göze çarpan Türk erkeklerini algılıyor. Bu tipler özellikle günlük sohbet ve

mahkeme programlarında çocukların ve gençlerin dikkatini çekiyor. Sohbet ve mahkeme programları Uzmanlar, araştırmaları kapsamında öğleden sonra ve ana program öncesi yayınlanan otuz ayrı televizyon programını inceledi ve özellikle günlük sohbet ve mahkeme programlarıyla bulvar magazinlerine ve melodram dizilerine önem verdi.

Bu araştırma, Schleswig-Holstein (ULR), Bremen (BREMA) ve Mecklenburg-Vorpommern (LRZ) Eyaletleri medya kuruluşları tarafından sipariş edilmişti.

ÜMİT KORKMAZ SAHALARA DÖNDÜ

Almanya 1. Futbol Ligi (Bundesliga) takımlarından Eintracht Frankfurt'ta oynayan ve uzun süreden bu yana sakat olan Avusturya Milli Takımı'nın Türk kökenli futbolcusu Ümit Korkmaz, sahalara tekrar döndü.

Alman spor dergisi Kicker, doktorların, bu sezon iki kez ayağı kırılan Ümit'in yeniden antrenmanlara başlayabileceğini söylemelerinden sonra Ümit'in koşu antrenmanlarına başladığını yazdı.



Avrupa Adalet Divanı'ndan iyi haber. Ticari amaçlı ziyaretlerde vize istenemeyeceğine hükmedildi.

TIR ŞÖFÖRÜ VİZEYİ KALDIRDI

Mahkeme, TIR şoförü Mehmet Soysal'ın 2007 yılında Berlin Eyalet Mahkemesine başvurarak vize uygulamasının iptalini istemesiyle ilgili olarak Alman yargısına gönderdiği kararda, Türkiye ve Avrupa Ekonomik Topluluğu arasında imzalanan „23 Kasım 1970 tarihli Katma Protokolün 41'inci maddesi, yürürlüğe girdiği tarihte vize yükümlülüğü olmadığı için, Türkiye'de kurulu şirketlerde çalışan Türk vatandaşlarına hizmet sunumu için AB üyesi ülkelere girişlerinde vize şartı getirilemeyeceği şeklinde yorumlanmalıdır“ görüşünü benimsedi. Berlin mahkemesi, Avrupa Adalet Divanı'ndan, Katma Protokolün 41'inci maddesinin, uluslararası bir şirkette TIR sürücüsü olarak çalışan Türk vatandaşlarından Alman makamlarının Schengen vizesi talep edilmesiyle bağdaşır bağdaşmadığı konusunda görüş istemişti. Alman yargısı, ayrıca Lüksemburg'daki AB mahkemesinden, bu ilk soruda „vize şartı aranmaz“ görüşünü benimsemesi halinde, bunun Türk vatandaşlarının Almanya'ya girişlerinde vize muafiyeti anlamına gelip gelmeyeceğini açıklığa kavuşturmasını talep etmişti.

AB KOMİSYONU KARARI İNCELİYOR
AB Komisyonu, Avrupa Adalet Divanı'nın iş için AB ülkelerine gidecek Türk vatandaşlarından vize talep edilmemesi yönündeki kararını incelediğini bildirdi. AB Komisyonu sözcüsü, detaylı inceleme gerektiren kararla ilgili şu aşamada değerlendirme yapamayacağını söyledi. Lüksemburg'daki AB mahkemesi Avrupa Adalet Divanı, TIR şoförü Mehmet Soysal'ın Berlin Eyalet Mahkemesine başvurarak vize uygulamasının iptalini istemesiyle ilgili görüşü sorulması üzerine, Türkiye ve Avrupa Ekonomik Topluluğu arasında imzalanan



Avrupa Adalet Divanı, Türkiye ile Avrupa Ekonomik Topluluğu arasında 23 Kasım 1970 tarihinde imzalanan Katma Protokolün 42. maddesi uyarınca Türkiye'de kurulu işletmelerde çalışanlardan, hizmet sunmak için AB'ye girişlerinde vize talep edilemeyeceğine hükmetti.

„23 Kasım 1970 tarihli Katma Protokol'ün 41'inci maddesi, yürürlüğe girdiği tarihte vize yükümlülüğü olmadığı için, Türkiye'de kurulu şirketlerde çalışan Türk vatandaşlarına hizmet sunumu için AB üyesi ülkelere girişlerinde vize şartı getirilemeyeceği şeklinde yorumlanmalıdır“ kararını almıştı. 27 AB üyesini bağlayan Avrupa Adalet Divanı'nın görüşü, hukuki açıdan „salt bir yorumdan daha çok karar ve emir“ niteliği taşıyor. Tarafların karara itiraz hakkı bulunuyor. Ancak AB hukuku uzmanları, söz konusu kararın hukukun temel prensiplerine dayandırılması ve net ifadelerle kaleme alınması nedeniyle bu ihtimali düşük görüyor. Hukukçular, Türkiye'ye çok önemli kazanımlar getiren kararın hiçbir şekilde tüm Türk vatandaşlarına vizesiz Avrupa yolunun açıldığı şeklinde algılanmamasını gereği üzerinde duruyor. Kaynaklar, kararın Türk iş adamlarına ya da şirket çalışanlarına, iş amacıyla AB'ye yapacakları seyahatlerde vizeden muafiyet getirdiğini fakat AB üyesi ülke-

lerin „vize başvurusu“ yerine muhtemelen „vizeden muafiyet başvurusu“ uygulamasına geçebileceğine dikkati çekiyor. AB hukuku uzmanları, Berlin mahkemesinin Avrupa Adalet Divanı'nın görüşüne uygun vereceği kararın metninin bu ülkedeki uygulama açısından önem taşıdığını belirtiyor. Avrupa Adalet Divanı'nın kararının resmi gazetede yayımlanarak kesinleşmesiyle Türkiye'nin üye ülkeler arasında uygulama birliği sağlanması açısından AB Komisyonu'nu inisiyatif almaya zorlaması bekleniyor.

“TÜRKİYE HÜKÜMETİNİN YAPACAĞI ÇOK ÖNEMLİ GÖREVLER VAR”

Türkiye Genç İşadamları Derneği (TÜGİAD), Avrupa Topluluğu Adalet Divanı'nın aldığı vize kararına ilişkin olarak, şu andan itibaren AB'nin değil Türkiye Cumhuriyeti Hükümetinin yapacağı çok önemli görevler olduğunu bildirdi. TÜGİAD'tan yapılan yazılı açıklamada, derneğin 2003 yılından bu yana aralıksız olarak „Vizesiz Avrupa“ sloganıyla

la Türk ve yabancı kamuoyunu bilgilendirmeye, bilinçlendirmeye gayret ettiği belirtildi. 1963 yılında imzalanan Ankara Antlaşması ve 1973 yılında ardından eklenen Katma Protokolün, anlaşmaya imza koyan tarafların hakların geriye doğru kötüleştirilemeyeceği ilkesinde mutabık kaldıklarına yer verilen açıklamada, „Oysa ki 1980 yılında Avrupa Topluluğuna bağlı ülkeler 'vize' uygulamasına geçmişlerdir“ denildi.

GAZETECİ ALI GÜLEN'İN YORUMU HAKSIZLIK VURGULANDI

Avrupa Adalet Divanı, bir kararında aynı günde vize başlatılmasının bile kabul edilemeyeceğini bildirdi. Adalet Divanı'ndan yeni çıkan karar, başta da vurguladığımız gibi 39 yıldır var olan bir hakkın bir kez daha tekrar edilmesinden ibarettir. Avrupa Birliği üyesi ülkelerin Türkler'e vize uygulamasının haksızlığı bir kez daha teyid edilmiştir. Ancak bu karar, Türkler'in yine de Avrupa'ya elini kolunu sallayarak girmesi anlamına gelmiyor. Üye ülkeler, Adalet Divanı'nın bu kararlarını bırakarak kendi imzaladıkları Ortaklık Anlaşması (1963 tarihli Ankara Anlaşması) ve 1970 tarihli Katma Protokol'deki imzasına uymamakta direniyor. Vize yolunu böyle tek tek dava açarak kazanmak mümkün.

ANKARA İSTEMİYOR KI

Ama en doğrusu Ankara'nın devreye girip „Adalet Divanı, Türkler'le ilgili 40'tan fazla karar verdi. Türkler'i kafanıza göre AB'den sınır dışı edemezsiniz. Vize şartı da getiremezsiniz“ diyerek AB ile konuyu konuşmasıdır. Toptan bir serbest dolaşım hakkının şu an için kendisi de kabul etmeyen Ankara'nın yapacağı bu konuşma, en azından belirli meslek gruplarına vizesiz seyahatin yolunu açacaktır.

UYUMDA SONDAN, RECEP İVEDİK'TE BAŞTAN BİRİNCİYİZ



Almanya'da uyum konusunda sonuncu olan Türkler, Recep İvedik filmi izleme rekoru kırdı. Türkler, Almanya'da Recep İvedik Film'i ile izleme rekoru kırmalarına rağmen entegrasyon ve uyumda sonuncu olmuşlardı.

VİYANA - Almanya'da yapılan bir araştırma sonucu, tüm yabancılar içinde en uyumsuz göçmenlerin Türkiye'den gelenler olduğu geçtiğimiz aylarda açıklanmıştı. Bunun üzerine birçok gazete ve dergi Türkler'in uyumlarıyla ilgili haber yapmıştı. Birçok siyasetçi de bunu politika malzemesi olarak hala kullanıyor. Bu durum Avusturya için de aynı!

ALMANLAR ŞAŞTI KALDI!

Geçtiğimiz günlerde vizyona giren "magandalar ve küfürbazlar kralı" Recep İvedik'in, Almanya'da tüm gösterime giren filmler arasında izleyici rekoru kırdığı açıklandı. Bu rekora imza atılmasının sebebi Türk göçmenler. Recep İvedik filmi birçok Alman, Amerikan ve tüm dünyadan filmeleri geride bıraktı. Almanya'da yaşayan gençler, "Recep İvedik'in ilk filmi de izledik. Bizim için bir ekol oldu. Onun için biz bu filmi izledik," diyorlar. Almanya'da en çok izlenen film listesinde ilk sıraya yerleşen Recep İvedik 2, Alman sinema tarihinde bir rekora da imza attı. Şahan Gökbağkar'ın filminin, Almanya'da gösterimi girdiği ilk haftada son 15 yılın en çok izlenen filmi olduğu bildirildi. Berliner Zeitung gazetesi, ülke genelinde 70 sinemada gösterime giren filmi ilk haftasında kopya başına 2.500 kişinin izlediğini, böylelikle de Recep İvedik 2'nin ülkede son 15 yılın en çok izlenen filmi olduğunu belirtti.



HANS RAUSCHER BUBAŞLIĞI UYGUN GÖRMÜŞ SÜLEYMAN (17), İŞSİZ, SERSERİ

VİYANA- Yukarıdaki başlık Der Standard Gazetesi'nin birinci sayfasındaki köşe yazısında geçtiğimiz günlerde yayınlandı. Hans Rauscher imzalı yorumun çevirisini Türk toplumu çok ciddi anlamda analiz etmelidir. "Oldukça sert, haksız ve genelleme" başlığı ile altını çizdiğimiz ithamların olduğu bu yazıda acaba hiç mi gerçek payı yok? Özellikle ortalıkta dernekçi, federasyon başkan

ve yönetim kurulu diye kart dağıtan ya belediyeden ya da Avusturya Partisinden geçinen, toplantılarda ve yemeklerde Recep İvedik gibi ön planda olan entegrasyon ve uyum uzmanları bu yazıları okusun ve ne kadar başarılı olduklarını görsünler: İşte yazının bire bir tercümesi:



Yeşiller "yabancılar sorununa" daha gerçekçi bir şekilde yaklaşmak istiyorlar. Güzel. Ama tüm Avusturya kamuoyunun "yabancılar sorununu" daha gerçekçi bir şekilde ele alması gerekir. Bunun tek nedeni, bu yıl ilk kez sandık başına giden birçok genç seçmenin Strache'nin FPÖ'süne oy vermesi olsa bile. Geçtiğimiz hafta birkaç saldırgan işsiz genç, sudan bir sebepten, ortaokul öğrencilerine saldırdı ve cesur bir öğretmeni kanlar içinde bırakıncaya dek dövdü.

Önce sadece bulvar gazeteleri saldırganların Türk gençleri

olduğunu yazdı. Bu yolla yabancı korkusu, ya da yabancı düşmanlığı körüklenebilediğinden, bu bir sorun yaratılabilir. Aralarında "Standard"ın da bulunduğu ciddi gazeteler ise bu ayrıntıya peşinen değinmeyerek, okuyucuları, doğru bağlantılar kurarak, konuya uygun bir şekilde işlemeleri gereken önemli bir bilgiden yoksun bırakmış oldular.

"Yabancı gençlerden" oluşan çetelerin Viyana'nın bazı semtlerinde saldırgan ve tehlikeli bir tutum sergilediği bir gerçek. Öte yandan Avusturya politikasının da yabancılardan oluşan bir alt proletarya oluşturmak istiyormuş gibi davrandığı da bir gerçek. Arkadaşları ile birlikte öğrencilere saldıran 17 yaşındaki Süleyman işsizdi ve kuşkusuz iyi bir eğitim görmemişti. Bu mazaret değil.

Birçokları gibi onun da muhtemelen adam dövmenin yegane doğru davranış şekli olarak görüldüğü, pederşahi maço kültürüne sahip, "eğitimsiz" bir çevreden gelmesi de mazaret değil. Bu yabancı işçilerin ikinci üçüncü kuşak çocuklarının akıbetiyle ilgilenmeyen bir politikanın sonucu. Biraz izam ederek formüle edecek olursak: Erkek çocukları işsiz, çete üyeleri oluyor, kız çocukları ise zorla evlendiriliyor. Avrupa'nın en varlıklı ülkelerinden birinde, yaşam perspektifi olmayan gençlerden yeni bir tabaka oluşuyor. Birkaç yıl içinde bunun nereye varacağını kestirmek çok kolay.

Politika son zamanlarda biraz uyandı (örneğin yuvalarda zorunlu "okul öncesi eğitimi" gibi). Buna ek olarak geniş çaplı bir gerçekçilik süreci de gerekli. "Gerçek

Avusturyalılar", "yabancıların", öncelikle de kendilerine aşırı yabancı gözüyle bakılan Türkler'in artık bu ülkeden ayrılmayacaklarını kabul etmeleri gerekir. Yeşiller gibi liberal düşünen insanların şimdi otoriter, pederşahi ve geri kalmış kültür çevrelerinden yüzbinlerce insanın bizimle birlikte bu ülkede yaşadığını kabul edecek kadar gerçekçi olmaları gerekiyor. Bu insanlar gerçi kurban, ama aynı zamanda da kendilerini geleneklerin kölesi olmaktan kurtarmamalarının da kurbanı onlar. Politika örneğin daha iyi eğitim imkanları sağlayabilir, ancak bu imkanlardan faydalanma eğiliminin de artması gerekir. 17 yaşındaki Süleyman'a belki bir şans daha tanınacak. Onun ve arkadaşlarının saldırdığı okul öğrencilerine ise bu şans mutlaka tanınmalı.

**YENİ VATAN GAZETESİ'NE REKLAM
VERMEK İSTİYORSANIZ LÜTFEN
BU NUMARAYI ARAYINIZ:**

**TEL: 01/513 76 15
MOBİL: 0699/103 97 808**

Impressum/Künye

Bağımsız Türkçe Gazete

Redaktion

Tel : 01/513 76 15-0

Fax : 01/513 76 15- 30

Internet : www.yenivatan.at

E-Mail : office@yenivatan.at

Richtung der Zeitung:

Liberal-demokratisch

Herausgeber: DI Birol Kilic

www.yenivatan.at - office@yenivatan.at

Verleger, Redaktion,

Medieninhaber, Hersteller:

Neue Welt Verlag GesmbH, FN 244219x

Herstellungsort: Wien

Postadresse: Postfach 70, A-1014

Wien

Chefredakteur: DI Birol Kilic

Post Adresse : Yeni Vatan Gazetesi,

Postfach 70, A-1014 Wien

Anzeigen

Tel.: 01 / 513 76 15 - 24

Montag bis Freitag : 08.00 - 18.00 Uhr

Fax: 01 / 513 76 15 - 30

Unabhängige Österreichische Zeitung in Türkischer Sprache

SCHRITT FÜR SCHRITT ZU MEHR SICHERHEIT FÜR ALLE

DIE PERSPEKTIVE VON ZUWANDERINNEN



Sigmund Freud
PrivatUniversität Wien



FORSCHUNGSINSTITUT
DES ROTEN KREUZES

Um die Sicherheit der in Österreich lebenden Bevölkerung zu gewährleisten, benötigt man Informationen darüber, welche Gefahren und Risiken die Menschen wahrnehmen. Dieses Wissen kann dazu beitragen, die Sicherheitsbedürfnisse bei unterschiedlichen gesellschaftlichen Gruppen (Geschlecht, Alter, ethnische Herkunft, Religion, soziale Lebenssituation etc.) zu erkennen und Maßnahmen zur Verbesserung der Sicherheit gezielt weiterzuentwickeln.

Aus der sozialwissenschaftlichen Forschung ist wenig darüber bekannt, welchen allgemeinen oder spezifischen Bedrohungen sich ZuwanderInnen ausgesetzt sehen und welche Ängste und (Un-)Sicherheitsgefühle sie in Bezug darauf haben. Auch in der europäischen Sicherheitsforschung ist die Sichtweise von MigrantInnen bisher nicht berücksichtigt worden. Dies ist bemerkenswert, zeigen doch Studien, dass Stabilität und Sicherheit wichtige integrationsförderliche Faktoren sind. Man weiß auch, dass MigrantInnen oft jene sind, die besonderen Unsicherheiten – wie z. B. Wanderungsrisiken, Diskriminierungsrisiken und Fremdenfeindlichkeit – ausgesetzt sind. Um hier verstärkt die Perspektive von ZuwanderInnen einzubezi-

ehen, bedarf es zunächst einer verbesserten Datenlage über ihre Bilder von Sicherheit und Unsicherheit. Aus diesem Grund hat das Forschungsinstitut des Roten Kreuzes das Projekt SALOMON (2007 – 2009) gestartet. SALOMON hat sich zum Ziel gesetzt, eine Methode zur Erforschung der Bedrohungs- und Sicherheitswahrnehmung von ZuwanderInnen zu entwickeln. Es werden u. a. Interviews mit Frauen und Männern aus unterschiedlichen Herkunftsländern geführt und ausgewertet. Damit soll eine weitgehend unbekannt Facette der Diskussion um Zuwanderung und Sicherheit beleuchtet werden. In SALOMON wird von einem umfassenden Verständnis von „Sicherheit“ ausgegangen: es sind weniger militärische, als vielmehr ökonomische,

ökologische und gesellschaftliche Gefahren und Risiken gemeint. Ein so verstandener Sicherheitsbegriff bezieht sich z. B. auf gewaltfreie gesellschaftliche Konfliktbewältigung, gesellschaftliche Stabilität, hohe soziale Sicherheit, Maßnahmen gegen soziale Ausgrenzung, Stärkung des Risiko- und Sicherheitsbewusstseins oder Maßnahmen zur Reduktion subjektiver Unsicherheit.

SALOMON ist beauftragt im Sicherheitsforschungsförderprogramm KIRAS (www.kiras.at) vom Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie und wird unter Leitung des Forschungsinstituts des Roten Kreuzes in Kooperation mit der Sigmund Freud PrivatUniversität durchgeführt. Die Projektarbeit wird von einem „Think Tank“ mit Expertinnen und Experten aus Praxis und Wissenschaft begleitend unterstützt.

Für Interviews werden noch Männer und Frauen mit türkischem Migrationshintergrund gesucht. Die Interviews werden auf Deutsch geführt und würden ca. eine Stunde Zeit in Anspruch nehmen. Interessierte melden sich bitte bei *Frau Mag. Ingrid Spicker*. Kontakt: *Ingrid.Spicker@w.rotekreuz.at* oder Tel.: 01 79 580 2426



BABACAN, MART'TA
AVUSTURYA'DA

Dışişleri Bakanlığı kaynaklarından edinilen bilgiye göre, Dışişleri Bakanı Ali Babacan, Mart ayında Avusturya'da olacak.

ANKARA - Türkiye Dışişleri Bakanlığı yetkililerinden edinilen bilgiye göre, Dışişleri Bakanı Ali Babacan'ın Mart ayında resmi bir ziyarette bulunmak üzere Avusturya'ya geleceği öğrenildi. Ayrıca Avusturya Dışişleri Bakanı Michael Spindelegger'in Nisan ayın içinde Türkiye'de olacağı bildirildi. Avusturya genelinde Türkiye'nin AB'ye girme siyle ilgili olumsuz bir kitlenin olduğunu belirten Dışişleri kaynakları bu doğrultuda çalışmalarını ifade ettiler.

BÜYÜKELÇİLİK HAZIR

Viyana Büyükelçiliği ise Dışişleri Bakanı Ali Babacan'ın Viyana'ya gelişiyle ilgili olarak bütün hazırlıklarını tamamladıklarını ifade ettiler. Viyana Büyükelçisi Selim Yenel, "Sayın Bakanın gelişiyle ilgili olarak gereken hazırlıklarımızı yaptık. Ayrıca Avusturya Dışişleri Bakanı Michael Spindelegger'da önümüzdeki günlerde Türkiye'ye gidecek. Bu ziyaret Nisan ayı içinde gerçekleşecek" diye konuştu.

DENİZ FENERİ'NİN DİKKAT ÇEKEN FOTOĞRAFI

Deniz Feneri Derneği'nin ekran yüzü Uğur Arslan dört kadın arkadaşıyla içki masasında .

Deniz Feneri Derneği'nin ekran yüzü Uğur Arslan'ı Kanal 7 ekranlarında 'kimsesizlerin kimi' olarak yardım toplarken, topladığı yardımları fakir-fukara'ya dağıtarken hatırlıyoruz. Ama bu defa karşımıza çıkan fotoğraf bildiğimiz Uğur Arslan imajından oldukça farklı. Uğur Arslan dört kadın arkadaşıyla içki masasında. İşte bu fotoğraf gazeteci Vedat Ali Aydın ve Ali Gülen'in yayımladıkları 'AKP'nin Feneri Böyle Söndü' adlı kitabın kapağını süslüyor. Arslan, 1997'de Kanal 7'de aynı adla yardım programı sunmaya başladı. Almanya'daki derneğin düzenlediği etkinlikleri de sundu. Türkiye'deki Deniz Feneri'nin 4 yıl başkanlığını yaptı.

'BEN O KAREDE İÇKİ İÇMİYORUM' Halen TV'de 'çöpçatan' programını sunan Arslan VATAN'a konuştu: "AKP'nin Feneri Böyle Söndü" isimli kitabın kapağında fotoğrafıma yer verilmesinden derin üzüntü duydum. İki sene önce Kütahya'da adıma gerçekleştirilen şiir ve imza gününün ardından, organizasyon sahipleri ve ilin ileri gelen ailelerine mensup gençlerden oluşan yaklaşık 100 kişilik bir akşam yemeği düzenlendi. Kapaktaki fotoğraf yemekte hemen her masada aile dostlarım ve hayranlarımla çektiğim hatıra fotoğraflarından biridir."

GÖZLERİN BANTLANMASI ÜZÜCÜ "Fotoğrafta ev sahibi beyefendilerin görüntüsü deniz feneri resmi ile kamufle edilip



kamuoyunu yanıltmaya yönelik olarak kurgulanmıştır. Aile dostlarım ve davetlilerin ah-lâka aykırı bir durum varmış gibi gözlerinin bantlanarak kapatılması ise beni ayrıca üzmüştür. İmâ edilmeye çalışıldığı gibi o masada alkol tükettiğim asılsız ve mesnetsiz bir iftiradır. Zira sigara ve alkol kullanmadığımı beni tanıyanlar bilir. Demokrat bir insanım. İsteyen çay isteyen rakı içer. Şahısma ve ticarî itibarıma zarar veren bu kitapla ilgili, yayınevi ve kitabın yazarları nezdinde tüm hukukî haklarımı sonuna kadar savunacağımı kamuoyuna duyururum."



VAKIFBANK'TAN „DENİZ FENERİ“ AÇIKLAMASI



Merkezi Avusturya Viyana'da bulunan Vakıfbank International AG ve Türkiye Vakıflar Bankası, Deniz Feneri e.V Derneğinin hesaplarının, yalnızca iştiraklerinin Frankfurt şubesinde bulunmayıp, Viyana dahil Avrupa'daki bir çok ülkenin bankalarında bulunduğunu bildirdi.

VİYANA - Türkiye Vakıflar Bankası T.A.O'dan yapılan yazılı açıklamada, Vakıfbank International AG Frankfurt Şubesi ile ilgili basında yer alan ifadelerin, gerçeği yansıtmadığı belirtildi. Merkezi Avusturya Viyana'da bulunan Vakıfbank International AG'in, Avrupa'da bankacılık faaliyetlerini sürdürebilmek amacıyla, Avrupa Birliği ve faaliyet gösterilen ülkenin mevzuatları çerçevesinde işlem yapmak üzere kurulduğu belirtilen açıklamada, şunlar kaydedildi:

“Dolayısıyla söz konusu iştirakimizin bünyesinde faaliyet gösteren Frankfurt Şubesi, hizmet verdiği ülkenin bankacılık denetleme mevzuatına tabidir. İlgili açıklamada ,polis baskını' olarak değerlendirilen durum, tamamıyla gerçek dışıdır. Deniz Feneri e.V Derneği'nin hesapları yalnızca iştirakimizin Frankfurt şubesinde bulunmayıp, Avrupa'daki bir çok ülkenin bankalarında bulunmaktadır. Soruşturma sürecinde, derneğin hesaplarının bulunduğu banka şubelerinde olduğu gibi iştirakimizin Frankfurt şubesindeki kayıtlar üzerinden de inceleme yapılmıştır. Vakıfbank Internati-

onal AG Frankfurt şubesinin tüm bankacılık işlemlerinin denetimi, Almanya Federal Bankacılık Denetleme ve Düzenleme Kurulu (BAFIN) tarafından gerçekleştirilmektedir. Yapılan denetimler kapsamında Vakıfbank International AG Frankfurt Şubesiyle ilgili müeyyide gerektiren herhangi bir durum söz konusu değildir.”

DENİZ FENERİ YÖNETİCİLERİNE KREDİ KULLANDIRILDIĞI İDDİASI...

Açıklamada, “Frankfurt Şubesi tarafından Deniz Feneri yöneticilerine kredi kullanıldığı” hususunda ise, konunun müşteri sırrı kapsamına girdiğinden ayrıntılara yer verilmesinin yasal olarak mümkün olmadığı bildirildi. Bununla birlikte bahsi geçen kredi işlemiyle ilgili verilen gerçeği yansıtmadığı belirtilen açıklamada, şu bilgiler verildi: “Vakıfbank International AG tarafından gerçekleştirilen tüm kredilendirme işlemleri, ilgili ülkenin ve ülkemizin yasal mevzuatına uygun olarak ve Türkiye Vakıflar Bankası T.A.O'nun karlılığı, risk emniyeti dikkatle değerlendirilerek gerçekleştirilmektedir. Ayrıca açıklamada konu edilen ilgili şubenin o dönemde müdürü olan Metin Özetçi'nin merkeze tayiniyle ilgili gerekçe de gerçek dışıdır.

Söz konusu şube müdürünün devlet memuru olan eşinin ücretsiz izin talebi, eşinin çalıştığı kurum tarafından 657 Sayılı Kanununun 108. maddesi neden gösterilerek kabul edilmediğinden ,aile birliğinin muhafazası' amacıyla kendisinin talebiyle tayini gerçekleştirilmiştir. Bu tayin iddia edildiği gibi terfiyle değil, aynı unvanla gerçekleşmiştir. Bankacılık faaliyetlerini titizlikle sürdürmekte olan Türkiye Vakıflar Bankası T.A.O'nun ekonomi içindeki konumu, Bankacılık Kanunu ve Sermaye Piyasası Kanunu çerçevesinde itibarı göz önünde bulundurularak, ilgili haber ve açıklamalarda gerekli özenin ve hassasiyetin gösterilmesini zorunlu görmekteyiz.”

**TURKISH
AIRLINES**



Austrian



**ŞİMDİ
TATİL
ZAMANI**

*En uygun fiyatlardan
yararlanmak için
geç kalmayın!!!*



**AB 300-
FİYATLAR**

**ANKARA
SAMSUN
TRABZON
KAYSERİ
ADANA**



PEGASUS

AIRLINES

direkt uçuşlarımız başlamıştır

- Türkiye'nin her yerinden "HAVAALANI TESLİM" araç kiralama imkanı
- Uygun fiyatlarla 4 ve 5 YILDIZLI otellerde tatil fırsatı



Gudrunstraße 189
Top 4 A-1100 Wien
Tel : 01 / 603 2601
Fax: 01 / 603 2601 - 55



*"EV SAHİBİ OLMAK
artık hiç de zor değil"*

**ÇOK UYGUN FAİZLERLE
ve ÇOK KISA ZAMANDA;**

- Ev Kredisi
- Özel Krediler



*"ARABA ve EV Sigortalarında
Büyük İndirim !!!"*



*"YAŞAM ve SAĞLIK
sigortaları"*



Yatırım Planlaması

"Ne zaman, ne şartlarda ev sahibi olabilirsiniz?"



IVP GmbH
Marketing & Beratung

Gudrunstraße 189
Top 4 1100 Wien
Tel: 01 / 603 2601
Fax: 01 / 603 19 02